

# Tibet Water Resources Ltd. 西藏水資源有限公司

Incorporated in the Cayman Islands with limited liability, (於開曼群島註冊成立的有限公司) Stock code 股份代號: 1115

# Environmental, Social and Governance Report 2023 環境、社會及管治報告

# **ABOUT THE GROUP**

Tibet Water Resources Ltd. (the "Company") and its subsidiaries (collectively the "Group" or "we") as an industry-leading manufacturer and distributor of high-end packaged drinking water and beer in the Tibet Autonomous Region (the "Tibet") in The People's Republic of China (the "PRC"), are always committed to providing the best Tibetan drinking water and beer products to the world. We are dedicated to complying with all relevant national and local laws and regulations as well as industry standards, and continue to evaluate, improve and maintain our ethical and environmental conditions at a good level in accordance with international trends.

# ABOUT THE REPORT

The Group is committed to conducting our business operations as a responsible, ethical and sustainable corporate. This Environmental, Social and Governance Report (the "ESG Report") outlines the practices, plans and performance of the Group in Environmental, Social and Governance ("ESG"), and manifests its commitment to sustainable development.

# **Reporting Period**

Unless otherwise stated, this ESG Report covers the period from 1 January 2023 to 31 December 2023 (the "Reporting Period" or "2023").

## **Reporting Scope**

The reporting scope is determined based on the importance of business segments which are directly operated and controlled by the Group. The disclosures of environmental aspects include the manufacturing business of packaged drinking water and beer in Tibet of the PRC, whereas other offices or manufacturing facilities are not included as their impacts on the environment are relatively small with lower production capacity. The disclosures of social aspects include information about the production plants and facilities of the Group's packaged drinking water and beer in Tibet of the PRC, the Group's Hong Kong headquarters, the Group's operation centres and sales offices in Mainland China. We may expand the scope of disclosures in the future as the data collection system becomes more mature and the sustainable development efforts deepen.

# 關於本集團

西藏水資源有限公司(「本公司」)及其附屬公 司(統稱「本集團」或「我們」)作為中華人民共 和國(「中國」)業內領先的西藏自治區(「西 藏」)高端包裝飲用水和啤酒製造及銷售企 業,一直致力於向世界提供西藏最優質的飲 用水和啤酒產品。我們致力遵守所有相關國 家及地方法律及規例以及行業標準並繼續根 據國際趨勢評估、改善和保持我們的道德和 環境條件處於良好水平。

# 關於本報告

本集團致力作為負責任、有道德及可持續的 企業經營業務。此環境、社會及管治報告 (「本ESG報告」)概述了本集團在環境、社會 及管治(「ESG」)方面的實踐、計劃和表現, 並展示了其對可持續發展的承諾。

# 報告期間

除另有説明外,本ESG報告涵蓋期間為二零 二三年一月一日至二零二三年十二月三十一 日(「報告期間」或「二零二三年」)。

#### 報告範圍

報告範圍乃根據本集團直接經營控制之業務 分部的重要性而釐定。環境層面的披露包括 本集團在中國西藏的包裝飲用水及啤酒的生 產業務,其他辦事處或生產設施因其對環境 影響相對較小及產能較低而不包括在內。社 會層面的披露包括本集團在中國西藏的包裝 飲用水及啤酒的生產廠房及設施、本集團中 國香港總部、中國內地運營中心和銷售辦事 處的有關資料。待本集團之資料收集系統更 趨成熟,以及可持續發展工作深化之後,我 們或會於未來繼續擴大披露範圍。



The ESG Report is prepared in accordance with the Environmental, Social and Governance Reporting Guide (the "ESG Reporting Guide") as set out in Appendix C2 to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"). For the Group's corporate governance structure and other related information, please refer to the Corporate Governance Report contained in the Company's Annual Report 2023.

In preparing the ESG Report, the Group has adopted the reporting principles in the aforesaid ESG Reporting Guide, as follows:

*Materiality:* During the Reporting Period, the Group has conducted a materiality assessment to identify material issues and has chosen the identified material issues as the focus in the preparation of the ESG Report. The materiality of the issues has been reviewed and confirmed by the Board of Directors (the "Board") and the relevant members of the management team ("Management Staff"). For more details, please refer to the sections headed "STAKEHOLDER ENGAGEMENT" and "MATERIALITY ASSESSMENT".

*Quantitative:* The criteria and methodologies used for calculating key performance indicators ("KPIs") as well as applicable assumptions have been supplemented in the notes.

*Consistency:* Unless otherwise stated, the methodologies adopted in the ESG Report are consistent with those of the year ended 31 December 2022 (the "2022") for comparison. The Group regularly monitors ESG data and continuously enhances data collection and calculation mechanisms when needed. If there are any changes in the scope of disclosures and methodologies that may affect the comparison with the previous report, the Group will explain the corresponding data.

**Balance:** The ESG Report aims to unbiasedly expound the Group's performance in five areas including corporate governance, environmental protection, employment practices, operating practices and community investment, so as to avoid the selections, omissions or reporting formats that might inappropriately influence the decisions or judgements of the readers of the report.

# 報告框架

本ESG報告乃根據香港聯合交易所有限公司 (「聯交所」)上市規則附錄C2《環境、社會及 管治報告指引》(「ESG報告指引」)而編製。 有關本集團企業管治架構及其他相關資料, 請參閱本公司《二零二三年報》所載之《企業 管治報告》。

在編製本 ESG 報告期間,本集團採用了上述 ESG 報告指引中的匯報原則,如下所示:

**重要性**:本集團已於報告期間進行重要性評 估以識別重大議題,並將已確認的重大議題 作為ESG報告的編製重點。議題的重要性已 由董事會(「董事會」)及相關的管理層成員 (「管理人員」)審閱及確認。有關進一步詳 情,請參閱「持份者參與」及「重要性評估」兩 節。

**量化:**計算關鍵績效指標(「**關鍵績效指標**」) 數據所使用的標準和方法以及適用的假設均 已於註釋補充。

一致性:除非另有説明,本ESG報告會使用 與截至二零二二年十二月三十一日止年度 (「二零二二年」)一致的披露統計方法,以便 進行比較。本集團定期監控ESG數據,並在 必要時不斷深化數據收集和計算方法。如披 露範圍及計算方法有任何變化,並可能影響 與過往報告的比較,本集團將對相應的數據 進行解釋。

**平衡**:本ESG報告旨在不偏不倚地闡述本集 團在企業管治、環境保護、僱傭慣例、營運 常規及社區投資等五個方面的表現,避免可 能會不恰當地影響報告讀者決策或判斷的選 擇、遺漏或呈報格式。

#### **MESSAGE FROM THE BOARD**

Dear Valued Stakeholders,

The Board is pleased to present the ESG Report, demonstrating our commitments to constantly improving our ESG performance in five areas including corporate governance, environmental protection, employment practices, operating practices and community investment.

In recent years, there has been growing concern about the sustainable development and social responsibility of enterprises. In conducting business, ESG factors should be incorporated in core decision making. The Group strives to establish a sustainable development approach and a sound governance structure, to effectively manage the ESG issues relevant to the Group. The Board must evaluate the potential impacts of ESG issues on the Group's overall strategies and establish ESG management policies and strategies and oversee the Group's ESG issues. The information relating to the ESG governance structure of the Group is set out in the section headed "ESG GOVERNANCE STRUCTURE".

The Group is committed to promoting sustainable development of business for the benefit of employees, business partners, other stakeholders and the environment. In order to identify and prioritise ESG issues of importance to our operation and stakeholders, we continually communicate with internal and external stakeholders, and engage independent third parties to conduct materiality assessment. Data on stakeholder communication channels and expectations and materiality assessments carried out by the Group are set out in the sections headed "STAKEHOLDER ENGAGEMENT" and "MATERIALITY ASSESSMENT" respectively. In order to better understand stakeholders' expectations on the Group's sustainable development, the Group will further enhance communications with stakeholders, and formulate relevant policies and measures with reference to their opinions to improve the Group's ESG performance.

# 董事會致辭

各位尊貴的持份者:

董事會欣然提呈本ESG報告,展示本集團在 企業管治、環境保護、僱傭慣例、營運常規 及社區投資等五個方面不斷提升ESG表現的 承諾。

近年各界日益關注企業的可持續發展及社會 責任,在開展業務時,企業應將ESG因素納 入核心決策中。本集團著力制定可持續發展 方針及健全的管治架構,以有效管理與本集 團相關的ESG事宜。董事會必須評估ESG議 題對本集團整體策略的潛在影響,制定ESG 管理方針及策略,並監督本集團的ESG事 宜。有關本集團ESG管治架構的資料載於 「ESG管治架構」一節。

本集團致力於推動業務的可持續發展,為僱 員、業務夥伴、其他持份者及環境謀福祉。 為了識別和優先考慮對我們的營運和持份者 重要的ESG議題,我們不斷與內部和外部持 份者溝通,並聘請獨立第三方進行重要性評 估。有關持份者溝通管道及期望和本集團已 進行的重要性評估的資料已分別載於「持份 者參與」及「重要性評估」兩節。為更深入地 瞭解持份者對本集團可持續發展的期望,本 集團將進一步加強與持份者的溝通,並參考 其意見制定相關政策及措施,提升本集團的 ESG表現。



As a socially responsible enterprise, the Group understands that sustainable development is crucial to the planet. The Group has established quantifiable environmental targets to fulfil our commitment to corporate social responsibility, respond to the vision of environmental protection and carbon-neutrality promoted by the International Climate Summit and the PRC government, and improve the Group's reputation and ESG performance. To achieve the targets, the Group strives to implement the principles of sustainable development and adopts relevant measures at the operation level. To ensure the effective implementation of these measures, the Management Staff has been delegated by the Board to collect relevant ESG data, track and review our performance and evaluate the Group's progress in achieving the targets. The targets and progress are summarised in the section headed "Environmental Targets".

The Group endeavours to promote environmental sustainability in products and operations and believes it will contribute to the long-term prosperity and development of the Group's business. In terms of products, our water processing process and beer brewery procedures adopt technologies that meet national standards. The production process is strictly in compliance with quality standards, the Hazard Analysis and Critical Control Point ("HACCP"), environmental management and relevant hygiene standards. Our environmental management system in the production and sales of our water products and beer products has obtained ISO 14001:2015 and GB/T 24001-2016 certifications, and our production process has complied with the HACCP application guideline CAC/RCP1-1969, Rev4(2003) (internationally recognised standard for food safety). 作為一家恪守企業社會責任的企業,本集團 深明可持續發展對地球至關重要。本集團已 制定量化環境目標,以履行本集團對企業社 會責任的承諾,響應國際氣候峯會以及中國 政府推進環保及碳中和之願景,提升本集團 聲譽及ESG表現。為實現目標,本集團著力 在營運層面貫徹可持續發展原則及採取相關 措施。為確保這些措施的有效實施,董事會 委派管理人員收集相關ESG數據、跟蹤及檢 討我們的表現,並評估本集團在實現目標方 面的進展。有關目標及進展已總結於「環境 目標」一節。

本集團致力於在產品及營運中推行環境的可 持續性,相信其有助於促進本集團業務的長 期繁榮和發展。在產品方面,我們的水處理 過程和啤酒釀製程序採用符合國家標準的技 術。生產過程嚴格執行品質、遵守危害分析 重要管制點(「HACCP」)、環境管理及相關衛 生標準。我們生產及銷售水產品及啤酒產品 的環境管理系統均已獲得ISO 14001:2015 及GB/T 24001-2016認證,生產流程均 遵守HACCP應用指引CAC/RCP1-1969, Rev4(2003)(國際認可食品安全標準)。 The Group has been widely recognized for its green safety and team building, demonstrating the Group's service principle of "quality and safety" and its sustainable development. In March 2023, the Group was awarded the title of "Excellent Import and Export Enterprise" by the Department of Commerce of the Tibet Autonomous Region; in April of the same year, the Group was awarded the title of "Pioneer of Tibetan Workers" by the Federation of Trade Unions of the Tibet Autonomous Region; in May of the same year, the Group was awarded the title of "Red Flag Group Branch of the May Fourth in the whole region" by the Committee of the Communist Youth League of the Tibet Autonomous Region; in June of the same year, the Group was awarded the "Excellent Organization of Lhasa Economic Development Zone Safety Production Month Knowledge Competition" jointly by the Office of the Safety Production Committee and the Administration of Safety Production Supervision of Lhasa Municipal Economic Development Zone; in December of the same year, the Group was awarded the title of "Pilot Enterprise of Green Development in Lhasa " by Lhasa Municipal People's Government.

At last, on behalf of the management team, the Board would like to extend our sincere appreciation to our valued stakeholders for their tireless support and to our employees for their efforts to the Group. Looking forward, the Group will continue to integrate the ESG philosophy into its business strategy and management system, take it as its responsibility to uphold good corporate citizenship, operate its business in a more responsible and sustainable manner, create sustainable values for its shareholders and pursue for a sustainable future. 本集團在綠色安全及團體建設上取得廣泛認 可,彰顯了集團以「品質、安全」的服務宗 旨及可持續的發展觀。於二零二三年三月, 本集團獲得由西藏自治區商務廳所頒發的 「優秀進出口企業」稱號;同年四月,本集團 獲評由西藏自治區總工會頒發的「西藏工人 先鋒號」稱號;同年五月,本集團獲得由共 青團西藏自治區委員會所頒發的「全區五四 紅旗團支部」稱號;同年六月,本集團獲得 由拉薩市經濟開發區安全生產委員會辦公 室、安全生產監督管理局聯合頒發的「拉薩 經濟開發區安全生產月知識競賽優秀組織」 獎項;同年十二月,本集團獲得由拉薩市人 民政府頒發的「拉薩市綠色發展試點企業」稱 號。

最後,董事會謹代表其管理團隊,對我們尊 貴的持份者的不懈支持以及對我們的員工為 本集團發展付出的努力致以衷心的感謝。展 望未來,本集團將繼續將ESG理念融入業務 策略和管理體系,以秉承良好企業公民為己 任,以更負責任及可持續的方式經營業務, 為股東創造可持續的價值,追求可持續未 來。



The Group has established the ESG governance structure, to ensure ESG governance structure aligns with our business strategy and has integrated ESG management into our business operation and decision-making process. Along with greater emphasis on environmental protection by the PRC government, the more strengthened environmental protection and carbon reduction policies will pose challenges to the Group's operation. The Group will use the PRC government's target to achieve carbon neutrality by 2060 as a guideline to achieve its corresponding social responsibility through rational ESG governance.

The Board has overall oversight and direction, and has overall responsibility for ESG-related decision-making and reporting. The Board selects qualified Management Staff with the appropriate skills, experience, knowledge and perspectives required for relevant ESG issues. Relevant skills and experience include operations management, guality control, facility and production site management, risk management, etc. The Board is primarily responsible for setting the Group's overall ESG vision, targets, direction and strategy for the short- medium- and long-term, reviewing major issues, monitoring and reviewing our ESG performance, and reviewing performance and progress against ESG-related targets. In particular, the Board will consider climate change trends and the green energy transition in its long-term planning to ensure that we comply with the latest regulatory requirements. The Board closely monitors and keeps abreast of the latest ESG-related laws and regulations to keep the Board informed of any changes to these laws and regulations and to update its own ESG initiatives. In addition, the Board is responsible for identifying ESG-related risks and ensuring that risk management and internal control systems are effectively implemented. To ensure compliance with the ESG requirements of the Stock Exchange, the Board is required to oversee the preparation of ESG reports and to review the content and quality of ESG reports. The Board and senior management, with the assistance of Management Staff, meet at least once annually to discuss and review the above ESG-related issues.

# ESG管治架構

本集團已制定ESG管治架構,以確保ESG管 治與我們的業務策略保持一致,並將ESG管 理融入至我們的業務營運及決策過程當中。 隨著中國政府對環境保護愈發重視,日漸加 強的環保減碳政策將會為本集團的營運帶來 挑戰。本集團將以中國政府設定的2060碳 中和目標作為指導方針,通過合理的ESG管 理,實現其相應的社會責任。

董事會全面監督和指導,並對ESG相關決策 及匯報承擔整體責任。董事會因應相關 ESG 事宜而挑選擁有所需的適當技能、經驗、知 識及觀點的合資格管理人員。相關技能及經 驗包括營運管理、質量控制、設備及生產 場所管理、風險管理等。董事會主要負責制 定本集團短、中、長期的整體ESG願景、目 標、方向及戰略、審閱重大議題、留意及檢 討我們的ESG 績效,以及就 ESG 相關目標檢 討其表現和進展。董事會尤其會在長期規劃 中考慮氣候變化趨勢及綠色能源轉型,以確 保我們遵守最新的監管規定。董事會會密切 關注及留意最新的ESG相關法律法規,使董 事會知悉該等法律法規的任何變動,並更新 自身的ESG措施。此外,董事會亦負責釐定 ESG相關風險,並確保風險管理及內部控制 系統的有效實施。為確保符合聯交所的ESG 要求,董事會需監督ESG報告的編製,並檢 討ESG報告的內容及品質。董事會及高級管 理層在管理人員的協助下至少每年召開一次 會議討論並審閱以上 ESG 相關事宜。

The Management Staff comprises a core group of members from different departments with expertise in various aspects of ESG to assist in the management and oversight of ESG issues under the supervision of the Board. The Management Staff, with the assistance of third-party consultants, are required to assist in developing and implementing the Group's ESG-related strategies, frameworks and policies, conducting materiality assessments, collecting and analysing ESG data, monitoring and evaluating the Group's ESG performance, setting and following up on the Group's ESG-related targets, ensuring compliance with ESG-related laws and regulations, and preparing ESG reports. The Management Staff are also required to assist in the assessment and identification of ESG risks and opportunities for the Group and to ensure the implementation and effectiveness of risk management and internal control systems. The Management Staff are required to arrange meetings at least once a year to assess the effectiveness of existing policies and procedures and to develop appropriate solutions to improve the overall performance of the ESG policy. The Management Staff are also required to report their findings, decisions and recommendations to the Board at least once a year.

# STAKEHOLDER ENGAGEMENT

As a responsible enterprise, the Group also attaches high importance to the relationship with stakeholders and their feedbacks on our business and ESG issues in addition to actively developing business and improving profitability. We expect to actively balance the interests of all parties and promote the sustainable development of the enterprise. To have a comprehensive understanding of and respond to and address the core concerns from different stakeholders representatives, we have been always maintaining regular and close communications with key stakeholders, including but not limited to shareholders and investors, customers and business partners, employees, suppliers, governments and regulatory authorities, as well as the media and the public.

管理人員由不同部門的核心成員組成,其在 ESG的各個方面均有相關專業知識,以在董 事會的督導下協助管理及監督 ESG 事宜。管 理人員在第三方顧問的協助下需協助制定及 實施本集團 ESG 相關策略、框架及政策、開 展重要性評估、收集和分析ESG數據、監測 和評估本集團的ESG表現、制定及跟進本集 團 ESG 相關目標、確保遵守 ESG 相關法律和 法規,以及編製ESG報告。管理人員需協助 評估及識別本集團ESG風險及機遇,並確保 風險管理及內部控制系統的實施及有效性。 管理人員需每年至少一次安排會議,評估現 行政策和程序的有效性, 並制定適當的解決 方案,以提高ESG政策的整體績效。管理人 員亦需每年至少一次向董事會匯報其調查結 果、決定及建議。

#### 持份者參與

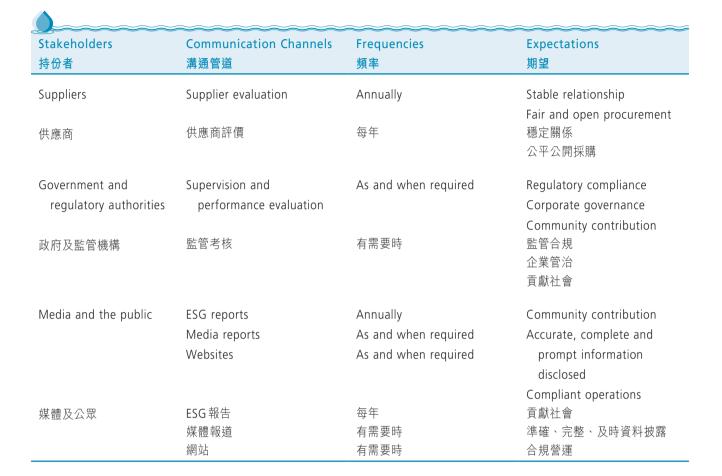
本集團作為一家負責任的企業,在積極發展 業務,提升盈利能力之餘,亦非常重視與持 份者之間的關係及其對我們業務及ESG事宜 的反饋意見,期望可積極平衡各方利益, 促進企業可持續發展。為全面瞭解、回應及 處理不同持份者代表的核心關注點,我們一 直與主要持份者,包括但不限於股東及投資 者、客戶及業務夥伴、員工、供應商、政府 及監管機構,以及媒體及公眾維持定期及密 切的溝通。



We bring stakeholder's expectations into our operation and ESG strategies through utilising the diverse cooperation approaches and communication channels as shown in the table below.

透過運用下表所示的多元化合作方式及溝通 管道,我們將持份者的期望帶入我們的營運 及ESG策略當中。

			~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~
Stakeholders	Communication Channels	Frequencies	Expectations
持份者	溝通管道	频率	期望
Shareholders	General meetings and other	Annually	Shareholders' rights
and investors	shareholders' meetings	Annually and semi-annually	Corporate governance
	Financial reporting	Regularly, as and when	Accurate, complete and
	Announcements and circulars	required	prompt information
	The Company's Website	As and when required	disclosed
	Public relations agency/	As and when required	Financial performance
	consultant		
股東及投資者	股東大會及其他股東會議	每年	股東權益
	財務報告	每年及每半年	企業管治
	公告及通函	定期及有需要時	準確、完整和及時的信息披露
	公司網站	有需要時	財務表現
	公關公司/顧問	有需要時	
Customers and	Customer service team	Daily	Customer satisfaction
business partners	Social media platform	Regularly, as and when required	Premium products/services
客戶及業務夥伴	客戶服務團隊	每日	用戶滿意度
	社交媒體	定期及有需要時	優質產品/服務
Employees	Employee performance	Annually, as and	Remuneration
	appraisals	when required	Fair working environment
	Staff training, seminars	Annually, as and	Career development
	and briefings	when required	
	Team building and other	As and when required	
	cultural events		
員工	員工績效考核	每年及有需要時	薪酬
	員工培訓、研討會和簡介會	每年及有需要時	公平的工作環境
	團隊建設等文化活動	有需要時	職業發展





In order to better understand the opinions and expectations of stakeholders on the Group's ESG performance, we have adopted a systematic approach to conduct the annual materiality assessment. With reference to the Group's business development strategies and industry practices, we have identified and confirmed a list of material ESG issues (the "List"), which covers five major areas: corporate governance, environmental protection, employment practices, operating practices and community investment. The Group's Management Staff rated the issues in the checklist by reference to actual production and operations and by communicating with stakeholder representatives on key ESG issues as described in the table in the "STAKEHOLDER ENGAGEMENT" section. The channels of communication between the stakeholders and the Group, the frequency of communication and the expectations of the Group are summarised in the "STAKEHOLDER ENGAGEMENT" section. The Group has compiled the ratings into a materiality list. The materiality list and the materiality issues identified are reviewed and confirmed by the Board and management. Taking into account both internal and external factors, including but not limited to industry trends and the Group's development strategy, the Board has identified "Use of Resources (including energy and water consumption)", "Waste Management" and "Climate Change Mitigation" as the most significant ESG issues in the near term. We will focus our short- and medium-term strategies on these issues and disclose them in detail in this ESG Report.

# 重要性評估

為更有效瞭解持份者對本集團之ESG表現的 意見及期望,我們採用系統的方法進行年度 重要性評估工作。本集團參考本集團業務發 展策略及行業慣例,識別並確認重大ESG議 題清單(「清單」),其涵蓋五大範疇:企業管 治、環境保護、僱傭慣例、營運常規及社區 投資。本集團管理人員參考實際生產和經營 情況,並與「持份者參與」一節表格所述的持 份者代表就ESG重大議題進行溝通,以對清 單中的議題進行評級。持份者與本集團的溝 通渠道、溝通頻率及對本集團的期望已總結 於「持份者參與」一節。本集團已將評級結果 編製成重要性列表。重要性列表及已識別的 重大議題會經由董事會及管理人員審閱及確 認。董事會綜合考慮內在及外在因素,當中 包括但不限於行業發展趨勢以及本集團發展 戰略,最終本集團將「資源使用(包括能源消 耗及耗水)」、「廢物管理」及「減緩氣候變化」 確立為近期最重大的ESG議題。我們將會把 短期及中期的戰略重點置於其上,並在本 ESG報告內詳細披露相關內容。

The table below summarises the materiality levels of the Group's different ESG issues:

下表概述了本集團不同ESG 議題上的重要性級別:

重大議題	Medium	low
High 호	medium 中	Low 低
高 一	Ψ	
Use of Resources (including energy	Environmental Education and Publicity	Emissions (including greenhouse gase
consumption and water consumption)	環保教育及宣傳	("GHG") and exhaust gases)
資源使用(包括能源消耗及耗水)	Employment System	排放物(包括溫室氣體
Waste Management	僱傭制度	(「 <b>溫室氣體</b> 」)及廢氣)
廢物管理	Human Rights	
Climate Change Mitigation	人權	
減緩氣候變化	Occupational Health and Safety 職業健康與安全	
	Training and Development	
	培訓及發展	
	Supply Chain Management 供應鏈管理	
	Reliable Service and Products	
	可靠的服務及產品	
	Safeguard and Protect Intellectual	
	Property Rights	
	維護及保障知識產權	
	Customers' Privacy and Personal	
	Information Safety	
	客戶私隱及個人資料安全	
	Research and Development 研究與開發	
	听九央囲發 Anti-Corruption	
	反貪污	
	Actively Participate in the Community	
	積極參與社區	
	Regulatory Compliance	
	監管合規	

# **CONTACT US**

The Group welcomes stakeholders to provide their opinions and suggestions. You could provide valuable opinions on the ESG Report or the sustainable development of the Group through mail in writing to the Company's principal place of business in Hong Kong at Unit D, 23rd Floor, United Centre, 95 Queensway, Admiralty, Hong Kong.

# A. ENVIRONMENTAL

# **Environmental Targets**

In order to ensure that we are able to effectively implement a sustainable business model, the Group has set one-year short-term targets in 2022. The target for maintaining or limiting the increase in total greenhouse gas emissions intensity, the increase in total non-hazardous waste intensity, the increase in total energy consumption intensity and the increase in total water intake intensity were all met, except for the increase in hazardous waste intensity as compared with 2022 from the laboratory process due to the increased frequency of testing as a result of the increased output.

# 與我們聯絡

本集團歡迎持份者提供意見及建議。 閣下 可致函本公司之中國香港主要營業地點,地 址為香港金鐘金鐘道95號統一中心23樓D 室,就本ESG報告或本集團在可持續發展方 面的表現提供寶貴意見。

# A.環境

# 環境目標

為確保我們能夠有效地推行可持續性的商業 模式,本集團已於二零二二年訂立一年的短 期目標。除了由於產量提高導致的檢測頻率 升高,使得化驗過程產生的有害廢棄物密度 較二零二二年有所上升之外,關於維持或限 製溫室氣體排放總量密度增幅、無害廢棄物 總量密度增幅、能源消耗總量密度增幅及總 取水量密度增幅的目標皆已達到。 Due to the impact of the global economic downturn and the COVID-19 pandemic, and despite the gradual recovery of domestic consumption, there are still pressures and uncertainties, the Group has provisionally set a one-year short-term target with 2023 as the base year during the Reporting Period to strictly monitor its environmental performance and will continue to push forward the long-term target in the subsequent years as appropriate. The following table shows the short-term and medium- to long-term targets for environmental performance in 2023:

受全球經濟下滑和新冠疫情的影響,儘管國 內消費在逐步復蘇,但仍存在壓力和不確定 性,本集團已於報告期間暫訂以二零二三年 為基準年的一年短期目標,嚴格監控其環境 表現,並將於後續年度視情況繼續推進長期 目標。下表為二零二三年針對環境表現的短 期及中長期目標:

Aspects	Targets
Aspects 層面	目標
Short-term Targets 短期目標	
GHG Emissions 溫室氣體排放	Maintain or limit the increase of the total GHG emissions intensity 維持或限制溫室氣體排放總量密度增幅
Hazardous Wastes 有害廢棄物	Maintain or limit the increase of the total hazardous waste intensity 維持或限制有害廢棄物總量密度增幅
Non-hazardous Wastes 無害廢棄物	Maintain or limit the increase of the total non-hazardous waste intensity 維持或限制無害廢棄物總量密度增幅
Energy Management 能源管理	Maintain or limit the increase of the total energy consumption intensity 維持或限制能源消耗總量密度增幅
Water Management 水源管理	Maintain or limit the increase of the total water withdrawal intensity 維持或限制總取水量密度增幅
Medium-to-long-term Targets 中長期目標	
GHG Emissions	The Group will assess the feasibility for collecting data of GHG Scope 3 emissions, and may continue to enhance the scope of disclosure in the future
溫室氣體排放	本集團將評估溫室氣體範圍三數據收集的可行性,或會於未來繼續擴大披露範圍

# A1. Emissions

The Group believes that environmental protection is of vital importance. We are committed to reducing the environmental impact of our businesses and our employees are required to comply with this principle. We have established the Environmental Protection Management Policy to carry out the low-carbon, environmental protection, energy-saving and emission-reduction principles in our business operations. The general manager of the production plant is the principal person in charge of environmental protection, and the production equipment management department is responsible for the main environmental protection work. Employees' awareness of environmental protection is enhanced through training and assessment. We continuously make investments in pollution control and prevention, strengthen management of sewage treatment facilities, and implement environmental performance through a series of effective environmental operating and monitoring practices.

The Group has developed a list of environmental management laws, regulations and standards with which it is required to comply and actively monitors the revision and implementation of the relevant provisions of each business to ensure that the Group complies with the requirements therein. The Group strictly complies with, among other laws and regulations, the Environmental Protection Law of the People's Republic of China, the Water Pollution Prevention and Control Law of the People's Republic of China, and the Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Environmental Pollution Caused by Solid Wastes. During the Reporting Period, there were no violations of the laws and regulations on environmental protection by the Group, and there were no incidents of substantial environmental pollution.

# A1. 排放物

本集團認為環境保護至關重要。我們致力於 減少業務對環境造成的影響,並要求員工遵 守該原則。我們已經設立《環境保護管理制 度》,於業務營運過程中遵循低碳環保、節 能減排方針。生產工廠的總經理為環保第一 負責人,生產設備管理部則負責主要環保工 作。通過培訓和考核增強員工環保意識,我 們持續投入資金用於污染治理及防治,加強 污水處理設施管理及對新建項目實施環境影 響評價。通過實踐一系列行之有效的環境營 運及監督慣例,我們致力改善環境績效。

本集團已經制定一份包含所需遵守的環境管 理法律法規及標準清單,積極關注各項業 務相關條款的修訂與執行情況,確保本集團 符合其中要求。本集團嚴格遵守的法規包 括但不限於中國的《中華人民共和國環境保 護法》、《中華人民共和國水污染防治法》及 《中華人民共和國固體廢物污染環境防治法》 等。在報告期間,本集團並未有違反相關環 保法律及規例的情況發生,同時也未造成任 何重大環境污染事故。

# Air Emissions

The Group's air emissions mainly come from the consumption of liquefied petroleum gas ("LPG") during the operation of boilers operations and unleaded petrol during the operation of vehicles. To minimise the impact on the environment, the Group has taken proactive measures to reduce air emissions, such as regular maintenance and repair of boilers and vehicles to prevent them from emitting excessive emissions due to broken parts, etc., and strict compliance with emission standards. The following table details the Group's air emissions data:

# 廢氣排放

本集團的廢氣排放主要來自鍋爐運作時液化 石油氣(「**液化石油氣**」)的消耗及車輛行駛 時的無鉛汽油消耗。為減少對環境的影響, 本集團已積極採取廢氣減排措施,如定期保 養及維修鍋爐及車輛,預防它們因零件破損 等原因而排放過量廢氣,並嚴格遵守排放標 準。下表詳述本集團的廢氣排放數據:

	~~~~~	~~~~	~~~~		~~~~~
				2023	2022
Indicator <sup>1</sup>	指標1	Unit	單位	二零二三年	二零二二年
Nitrogen oxides (NOx)	氮氧化物(NOx)	kg	公斤	288.84	351.14
Sulphur oxides (SOx)	硫氧化物(SOx)	kg	公斤	1.32	1.55
Particulate matter (PM)	顆粒物(PM)	kg	公斤	7.31	10.28

#### Note:

備註:

The calculation of air emissions is based on the How to Prepare an ESG Report

 Appendix 2: Reporting Guidance on Environmental KPIs issued by the Stock
 Exchange.

# GHG Emissions

The Group's GHG emissions mainly arise from direct GHG emissions from LPG consumption for boilers and unleaded petrol consumption for vehicles (Scope 1), and indirect GHG emissions from energy due to purchased electricity (Scope 2). The Group is actively pursuing emission reduction measures for its boilers and vehicles, which are described in the "Air Emissions" section of this aspect, while measures related to the reduction of electricity consumption are described in the "Energy Management" section of Aspect A2.

# 溫室氣體排放

本集團的溫室氣體排放主要源於鍋爐的液化 石油氣消耗和車輛的無鉛汽油消耗產生的直 接溫室氣體排放(範圍一),以及外購電力造 成的能源間接溫室氣體排放(範圍二)。本集 團積極採取鍋爐及車輛的減排措施,相關措 施已在本層面中「廢氣排放」一節中說明;而 關於減少電力消耗的相關措施,將在A2層 面中「能源管理」一節中說明。

廢氣排放的計算方法乃根據聯交所頒佈的 《如何準備環境、社會及管治報告一附錄 二:環境關鍵績效指標匯報指引》。



The Group's GHG emission intensity (approximately 0.15 tonnes of carbon dioxide equivalent per tonne of qualifying product output) decreased by approximately 16.67% in 2023 as compared with the level in 2022, which was mainly attributable to the effective implementation of emission reduction measures as well as the increase in employees' awareness. The following table details the Group's GHG emissions data:

本集團於二零二三年的溫室氣體排放密度 (約0.15公噸二氧化碳當量/噸合格產品產 量)較二零二二年的水平下降了約16.67%, 主要原因為有效實施減排的措施以及僱員的 意識有所提升。下表詳述本集團的溫室氣體 排放數據:

Indicator <sup>2</sup>	指標 <sup>2</sup>	Unit	單位	2023 二零二三年	2022 二零二二年
Scope 1 (Direct GHG emissions)	範圍一(直接溫室 氣體排放)	tonnes of CO <sub>2</sub> equivalent ("t <b>CO<sub>2</sub>e</b> ")	噸二氧化碳當量 (「 <b>噸二氧化碳</b> <b>當量</b> 」)	3,202.40	3,671.44
Vehicle fuel consumption	• 車輛燃油消耗	tCO <sub>2</sub> e	噸二氧化碳當量	49.80	63.73
Boiler fuel consumption	• 鍋爐燃油消耗	tCO <sub>2</sub> e	噸二氧化碳當量	3,152.60	3,607.71
Scope 2 (Energy indirect GHG emissions)	範圍二(能源間接 溫室氣體排放)	tCO <sub>2</sub> e	噸二氧化碳當量	7,288.81	7,545.21
• Purchased electricity	• 外購電力	tCO <sub>2</sub> e	噸二氧化碳當量	7,288.81	7,545.21
Total GHG emissions	溫室氣體排放總量	tCO <sub>2</sub> e	噸二氧化碳當量	10,491.21	11,216.65
Total GHG emissions intensity	溫室氣體排放 總量密度	tCO <sub>2</sub> e/tonne of qualified product output	噸二氧化碳當量 /噸合格 產品產量	0.15	0.18

#### Note:

備註:

- 2. GHG emissions data are presented in terms of carbon dioxide equivalent and are calculated with reference to the following information, including but not limited to: How to Prepare an ESG Report - Appendix 2: Reporting Guidance on Environmental KPIs issued by the Stock Exchange, the reference for GHG emissions factors for purchased electricity was the Notice on the Management of Enterprise GHG Emissions Reporting for Power Generation Industry for 2023-2025.
- 溫室氣體排放數據按二氧化碳當量呈列,其 計算方法乃參照以下資料,包括但不限於: 聯交所發佈的《如何準備環境、社會及管治 報告一附錄二:環境關鍵績效指標匯報指 引》,外購電力溫室氣體排放因子的參照資 料為《關於做好2023-2025年發電行業企業 溫室氣體排放報告管理有關工作的通知》。

# Sewage Discharge

The Group attaches great importance to the effective management of sewage and pipelines, and is committed to reducing waste and pollution. Through the Environmental Protection Management Policy, the Group supervises and manages the whole sewage treatment process, improves the reutilisation rate of water resources and reduces the discharge of wastewater. The production and domestic sewage of packaged water production plant are first treated in the on-site sewage treatment facilities, and the treated sewage that reaches the standard is reused for greening purposes within the factory and will not be discharged outside the plant.

# Waste Management

#### Hazardous wastes

During the Reporting Period, the Group generated hazardous waste in the form of hazardous waste from laboratory processes, inkjet inks, ink thinners and glue washes. The Group engages qualified hazardous waste collectors to handle these wastes in order to comply with the relevant environmental laws and regulations. The Group maintains high standards in waste reduction, educates its employees on the importance of sustainable development and provides them with relevant support to enhance their skills and knowledge in sustainable development.

# 污水排放

本集團重視污水和管道的有效管理,致力 減少浪費及污染。本集團通過《環境保護管 理制度》,對污水處理的全流程進行監督管 理,提高水資源重複利用率,減少廢水排放 量。其中,包裝飲用水工廠的生產及生活污 水首先在廠區內的污水處理設施進行處理, 經處理達標後的污水全部回用於廠區綠化, 並不外排。

# 廢棄物管理

# 有害廢棄物

於報告期間,本集團產生的有害廢棄物為化 驗過程危廢、噴碼油墨、油墨稀釋劑及洗膠 液。本集團委聘合資格危廢收集商處理該等 廢棄物,以遵守相關環境法律及法規。本集 團會維持減廢方面的高標準,教育僱員可持 續發展的重要性,並為其提供相關支援以提 升其在可持續發展方面的技能與知識。



The Group's total hazardous waste intensity (approximately 4.35 grams per tonne of qualifying product output) increased by approximately 5.58% in 2023 as compared with the level in 2022, which was mainly due to the increase in the output of packaged drinking water and beer in 2023 and the corresponding increase in the frequency of testing, which resulted in an increase in the amount of chemical reagents used for testing. In order to practically implement the waste reduction requirements and targets, the drinking water and beer plants upgraded their coding equipment in 2023 by replacing the traditional ink jet coding with laser jet coding, which significantly reduced the use of coding ink and ink thinner. At the same time, the Group also optimized the use of case glue and packaging methods, significantly reducing the use of glue washing liquid. The Group's hazardous waste disposal data is summarised as follows.

本集團於二零二三年的有害廢棄物總量密度 (約4.35克/噸合格產品產量)較二零二二年 的水平上升了約5.58%。這主要是由於二零 二三年包裝飲用水和啤酒產量提升,對應的 檢測頻率增加導致檢測用的化學試劑用量增 加。為實際落實減廢要求和目標,飲用水和 啤酒廠在二零二三年升級了噴碼設備,通過 激光噴碼替代傳統油墨噴碼,大幅減少噴碼 油墨及油墨稀釋劑的使用。同時,本集團也 優化了箱膠的使用和包裝方式,大幅減少了 洗膠液的使用。本集團的有害廢棄物棄置數 據概述如下:

Indicator	指標	Unit	單位	2023 二零二三年	2022 二零二二年
<ul> <li>Hazardous waste of the assay process</li> </ul>	• 化驗過程危廢	kg	千克	288.24	183.00
Inkjet inks	• 噴碼油墨	kg	千克	0.30	9.00
• Ink thinner	• 油墨稀釋劑	kg	千克	1.20	28.00
• Glue wash	• 洗膠液	kg	千克	16.00	32.00
Total hazardous waste	有害廢棄物總量	kg	千克	305.74	252.00
Total hazardous waste intensity	有害廢棄物總量密度	g/tonne of	克/噸合格	4.35	4.12
		qualified	產品產量		
		product output			

# Non-hazardous wastes

The main non-hazardous wastes generated and discharged during our production process are mainly plant domestic waste, glass bottle, bottle cap, ring-pull can, paper, twining film and shrinking film, preform, yeast, vinasse, wooden pallets and floating ash. In response to the government's call, the Group is committed to implementing the four basic principles of waste reduction, waste reuse, recycling and alternative use, and monitoring, controlling and handling as required before discharge or disposal. We entered into an agreement with a qualified contractor to recycle all wastes, sort it out according to relevant national regulations, and recycle it twice a day by production shift. The non-hazardous solid waste is stored in the storage place approved by the government, and the domestic waste is cleared and transported to the refuse landfill of the county.

#### *無害廢棄物*

我們的生產過程中主要產生及排放的無害廢 棄物主要有廠區生活垃圾、玻璃瓶、瓶蓋、 易拉罐、紙類、纏繞膜與收縮膜、瓶胚、酵 母、酒糟、木托板及浮灰、本集團已響應政 府號召,致力實行減少使用、廢物重用、循 環再造及替代使用四個減廢基本原則,在排 放或處置之前按照要求進行監控、控制和處 理。我們與一位合資格的承包方簽訂協議全 部回收廢物,並按國家相關規定進行分類, 每天按生產班次回收兩次。無害固體廢棄物 存放至政府批准的儲存地,生活垃圾則清運 至縣垃圾填埋場。 The Group's total disposal density of non-hazardous waste (approximately 0.04 tonnes per tonne of qualified product output) decreased by approximately 33.33% in 2023 as compared with the level in 2022. The decrease in waste glass bottles was mainly attributable to the brewery's optimisation of the production process of glass bottles, which resulted in a reduction of wastage on the production line, and the brewery started to adopt partial recycling of 628 ml glass bottles for recycling purposes. The decrease in waste cans, yeast, and wine lees was due to the cessation of the brewery's can subcontracting business, which resulted in lower output. In addition, the increase in domestic waste was due to an increase in the number of employees; the increase in the disposal of wrapping film and shrink film was due to an increase in the production of glass bottles, which resulted in an increase in the amount of wrapping film and shrink film required for the production of raw materials and delivery of products; and the increase in the disposal of preforms was due to an increase in the output of drinking water products as well as an increase in the number of preforms damaged due to the emergency stoppage of equipment caused by the unstable voltage of the electricity supply in the local area. The Group's disposal data of non-hazardous waste is summarised as follows.

本集團於二零二三年的無害廢棄物棄置總量 密度(約0.04噸/噸合格產品產量)較二零 二二年的水平下降了約33.33%,廢棄玻璃 瓶減少的主要原因是啤酒廠優化了玻璃瓶生 產流程,減少了生產線上的損耗,且啤酒工 廠開始對628ml玻璃瓶採取部分回收使用 的措施;廢棄易拉罐、酵母、及酒糟減少的 原因是啤酒廠易拉罐代工業務停止,產量 低。此外,生活垃圾增多是由於員工增加; 廢棄纏繞膜及收縮膜增加是由於玻璃瓶產品 產量增加,生產原材料和產品運送所需纏繞 膜和收縮膜用量增大;廢棄瓶胚增加是由於 飲用水產品產量提升以及當地供電電壓不穩 導致設備急停,瓶胚損壞增加。本集團的無 害廢棄物棄置數據概述如下:

Indicator	指標	Unit	單位	2023 二零二三年	2022 二零二二年
Demostic worte	● 上迁应亚	toppos	噸	222.00	156.72
Domestic waste	<ul> <li>生活垃圾</li> </ul>	tonnes		233.00	156.73
<ul> <li>Glass bottle</li> </ul>	● 玻璃瓶	tonnes	噸	26.05	60.00
• Bottle cap	<ul> <li>瓶蓋</li> </ul>	tonnes	噸	0.40	0.23
Ring-pull can	• 易拉罐	tonnes	噸	0.50	12.00
• Paper	● 紙類	tonnes	噸	6.29	6.85
• Twining film and	• 纏繞膜及收縮膜	tonnes	噸	43.89	2.46
shrinking film					
• Preform	<ul> <li>瓶胚</li> </ul>	tonnes	噸	8.92	1.39
• Yeast	● 酵母	tonnes	噸	248.90	294.00
• Vinasse	<ul> <li>■ 酒糟</li> </ul>	tonnes	噸	2,371.50	2,899.00
Wooden pallets and	• 木托板及浮灰	tonnes	噸	31.83	35.00
floating ash					
Total non-hazardous waste	無害廢棄物總量	tonnes	噸	2,971.27	3,457.66
Total non-hazardous waste	無害廢棄物總量密度	tonnes/tonne	噸/噸合格	0.04	0.06
intensity		of qualified	產品產量		
		product outpu	ıt		

# A2. Use of Resources

As illustrated in Aspect A1, the Group has formulated the Environmental Protection Management Policy to manage the use of water, electricity, fossil fuels and other resources, in order to achieve energy saving and consumption reduction, so as to minimise the negative impact on the environment during our business operations. We advocate environmental protection practices, regularly review the business operation process, and take measures such as planned improvement, publicity and education, maintenance and repair, etc., to use resources more effectively, aiming to achieve higher energy efficiency and reduce unnecessary resource consumption.

# Energy Management

The Group's major energy consumption includes LPG for boilers, unleaded petrol for vehicles and purchased electricity used in production lines. In addition to the emission reduction measures for boilers and vehicles described in the section "Air Emissions" under Aspect A1, we actively implement energy saving and environmental protection measures in our production plants, for example:

- Green electricity is used in full-scale in our production plant at the altitude of 4,800 meters. Furthermore, advanced energy-saving contiform filler block and voice control LED lighting system are installed in the production plant;
- The energy consumption of public utilities (cooling, heating, lighting) shall be regularly monitored and checked to ensure that they are in optimal condition;
- We pile up most of the production in spring, summer and autumn. Major maintenance works on production lines and employees' annual leaves are scheduled in the wintertime. During the bitter cold period, the production plants will be put to semi or almost hibernated condition as higher energy consumption is needed to keep the production plants in full function;
- Inefficient electrical equipment is to be eliminated and replaced with the energy-saving equipment; and
- Electrical devices must be completely shut down to prevent leaving devices on stand-by mode during non-operating hours.

## A2. 資源使用

如A1 層面所述,本集團已制定《環境保護管 理制度》,對水、電、化石燃料等資源使用 進行管理,務求做到節能減耗,以減低我們 業務運作過程中對環境的負面影響。我們倡 導環保實踐,定期檢討業務營運過程,並採 取計劃改善、宣傳教育及維護檢修等手段, 以更有效地利用資源,旨在實現更高能源效 益及減少非必要資源消耗。

# 能源管理

本集團的主要能源消耗包括鍋爐使用的液化 石油氣、車輛使用的無沿汽油和生產線所使 用的外購電力。除A1層面中「廢氣排放」一 節所述的鍋爐及車輛的減排措施外,我們於 生產廠房積極實施節能環保措施,例如:

- 在海拔4,800米的生產廠房全面採用 環保電能,並於生產廠房內安裝先進 的吹灌旋一體節能設備及聲控發光二 極管燈光系統;
- 定期對公共設施設備(製冷、製熱、照
   明)能源使用情況進行監督及檢查,確
   保其保持最佳狀態;
- 將生產主要集中在春季、夏季及秋季,生產線的主要維護工作及僱員年假安排在冬季。於嚴寒期間,由於維持生產廠房全面運轉需要更高能耗,因此生產廠房將處於半數或幾乎全部停產狀態;
- 淘汰現有低效電器設備,並採用節能
   電器設備;及
- 不使用電子設備時必須將其完全關 閉,避免設備處於待機模式。

The Group's total energy consumption intensity (approximately 391.08 kWh per tonne of qualifying product output) decreased by approximately 20.56% in 2023 as compared with the level in 2022, which was mainly attributable to the effective implementation of energy saving measures and the increase in employees' awareness. The following table details the Group's energy consumption data:

本集團於二零二三年的能源消耗總量密度 (約391.08千瓦時/噸合格產品產量)較二 零二二年的水平下降了約20.56%,主要原 因為有效實施節能的措施以及僱員的意識有 所提升。下表詳述本集團的能源消耗數據:

Indicator	指標	Unit	單位	2023 二零二三年	2022 二零二二年
Direct energy consumption <sup>3</sup>	直接能源消耗。	kWh	千瓦時	14,717,544.47	16,868,595.58
<ul> <li>Unleaded petrol</li> </ul>	• 無鉛汽油	kWh	千瓦時	181,476.69	204,993.45
• Diesel	<ul> <li>柴油</li> </ul>	kWh	千瓦時		29,112.80
• LPG	• 液化石油氣	kWh	千瓦時	14,536,067.78	16,634,489.33
Indirect energy consumption	間接能源消耗	kWh	千瓦時	12,780,656.00	13,230,240.00
• Purchased electricity	• 外購電力	kWh	千瓦時	12,780,656.00	13,230,240.00
Total energy consumption	能源消耗總量	kWh	千瓦時	27,498,200.47	30,098,835.58
Total energy consumption	能源消耗總量密度	kWh/tonne of	千瓦時/噸	391.08	492.31
intensity		qualified	合格產品產量		
		product outpu	ıt		

Note:

#### 備註:

3.

- 3. The unit conversion of direct energy consumption is based on the Energy Data Handbook issued by the International Energy Agency.
- 直接能源消耗的單位轉換乃參照國際能源署 發出的《能源數據手冊》。

# Water Management

The water withdrawn by the Group is mainly used for the production of mineral water and beer. The water source for producing the mineral water is an ultra-size self-draining spring. Of which, the water source used for the production of mineral water is a super large self-overflowing spring, which only needs to be extracted through the pipeline without mining, and the spring water that does not flow into the extraction pipeline flows down the valley into the wetlands and grassland, which has less impact on the local and surrounding environment. According to the Development Plan of Natural Drinking Water Industry in Tibet Autonomous Region, the total water resources in Tibet account for 16.5% of the national volume, and the water resources per capita is ranked first across the country. In the short term, the Group does not have any issues in sourcing water that is fit for purpose. The long-term impacts of climate change on water sources will be described in the section headed "Physical Risks" under Aspect A4.

The Group has established a Water Conservation Management System to manage the water abstraction and use process, and is actively implementing the following measures:

- Formulate inspection standards for water supply pipelines, conduct regular checks on their tightness, and use automatic monitoring/ alarm mechanism to prevent any leakage and water pollution;
- Actively develop and improve the production process and improve the utilisation rate of water resources;
- Invest more money in improving water treatment facilities and increasing water recovery rates; and
- Install automatic water saving equipment at suitable water sites to improve the water-using efficiency.

## 水源管理

本集團的取水主要用於礦泉水及啤酒的生產 製造。其中用於生產礦泉水的水源屬於超 大型自溢泉,只需透過管道採水不需開採, 未流入取水管道的泉水順山谷流入濕地和草 場,對當地及周邊環境影響較小。根據《西 藏自治區天然飲用水產業發展規劃》,西藏 地區水資源總量佔全國比為16.5%,人均水 資源佔有量全國第一。短期內,本集團就求 取適用水源上沒有任何問題。有關氣候變化 對水源地的長期影響,將在A4層面中「實體 風險」一節中説明。

本集團已經制定《節水管理制度》對取水用水 流程加以管理,並積極實施以下措施:

- 制定各類供水管道檢查標準,定期檢 查供水管道密封性。通過自動監控及 報警機制,杜絕跑冒滴漏的產生,同 時避免水質受到污染;
- 積極研發改善生產工藝流程,提高水 資源利用率;
- 投入更多資金改善水處理設施,提高 水回收率;及
- 於合適的用水處加裝自動節水設備, 以提高用水效益。

The Group's total water intake intensity (approximately 3.15 cubic metres per tonne of qualified product output) decreased by approximately 15.32% as compared with 2022, which was mainly attributable to the decrease in water intake and the increase in average qualified product output as a result of the improvement in production efficiency and the decrease in wastage in 2023. A summary of the Group' s water withdrawal data is set out below:

本集團的總取水量密度(約3.15立方米/ 噸合格產品產量)較二零二二年下降了約 15.32%,主要原因為二零二三年生產效率 提高,損耗降低,故而取水量降低且單位合 格產品產量提高。本集團的取水量概述如 下:

3				2023	2022
Indicator	指標	Unit	單位	二零二三年	二零二二年
Total water withdrawal Total water withdrawal intensity	總取水量 總取水量密度	m³ m³/tonne of qualified	立方米 立方米/噸 合格產品產量	221,576.00 3.15	227,526.00 3.72
		product outpu	ut		

# Use of Packaging Materials

The Group's packaging materials are mainly used in the production of bottled mineral water and beer products, including paper carton, label, shrinking film, ring-pull can, glass bottle, preforms and caps, etc. The Group is actively taking the following measures to reduce the consumption of packaging materials:

- Avoid overpackaging;
- Use bulk packages as much as possible;
- Arrange reasonable production plans to reduce production material wastage; and
- Select suppliers of more environmentally friendly packaging materials.

# 包裝材料使用

本集團的包裝材料主要用於生產瓶裝礦泉水 和啤酒產品,包括紙箱、標籤、收縮膜、易 拉罐、玻璃瓶、瓶胚及瓶蓋等。本集團積極 實施以下措施以降低包裝材料消耗量:

- 避免過度包裝;
- 盡量採用大包裝;
- 合理安排生產計劃,減少生產物料損
   耗;及
- 選用更加環保的包裝材料供應商。



The use of cartons, labels and glass bottles increased due to the increase in the output of the Group's packaged drinking water and beer products packaged in glass bottles. The higher decrease in the consumption of cans was attributable to the cessation of the brewery's can subcontracting business and the decrease in output resulting in the decrease in the consumption of cans. The consumption of packaging materials used by the Group during the Reporting Period is set out below: 由於本集團包裝飲用水和玻璃瓶包裝的啤酒 產品的產量增加,紙箱、標簽和玻璃瓶的用 量有所上升。易拉罐用量減少較多的原因為 啤酒廠易拉罐代工業務停止,產量降低導致 易拉罐用量減少。於報告期間,本集團所用 包裝材料的消耗量載列如下:

Indi	cator	指標		Unit <sup>4</sup>	單位4	2023 二零二三年	2022 二零二二年
٠	Paper carton	•	紙箱	10,000 pcs	萬個	735.70	630.93
•	Label	•	標籤	10,000 sets	萬套	14,737.06	8,790.01
•	Shrinking film	•	收縮膜	tonnes	噸	262.79	292.82
•	Ring-pull can	•	易拉罐	10,000 pcs	萬個	1,622.43	5,572.60
•	Glass bottle	•	玻璃瓶	10,000 pcs	萬個	7,517.41	4,643.90
•	Bottle preforms <sup>5</sup>	•	瓶胚⁵	10,000 pcs	萬隻	7,335.88	_
•	Bottle cap ⁵	•	瓶蓋⁵	10,000 pcs	萬個	7,348.83	_

#### Notes:

- 4. Packaging data counted by weight will be supplemented in 2023 as the Group refines its statistics on packaging data. Cartons: 2,545.11 tonnes, labels: 113.44 tonnes, shrink films: 262.79 tonnes, cans: 227.14 tonnes, glass bottles: 19,974.06 tonnes, preforms: 1,645.44 tonnes, and caps: 147.87 tonnes. The Group will gradually disclose the corresponding density data starting from the next reporting year.
- 5. The consumption of preforms and caps is newly disclosed as the Group has improved the statistics on packaging data.

#### 備註:

- 4. 由於本集團完善有關包裝物數據的統計,二 零二三年將補充以重量為單位計數的包裝數 據。紙箱:2,545.11噸,標簽:113.44噸, 收縮膜:262.79噸,易拉罐:227.14噸,玻 璃瓶:19,974.06噸,瓶胚:1,645.44噸,及 瓶蓋:147.87噸。本集團將於下一報告年度 開始逐步披露相應密度數據。
- 由於本集團完善有關包裝物數據的統計,故 新增披露瓶胚及瓶蓋的消耗量。

## A3. The Environment and Natural Resources

During the planning and construction of our plants, we have evaluated the potential environmental impact of the construction and production process through adequate investigation and meticulous research, and have established corresponding precautionary measures. Details of the waste generated from the manufacturing process and GHG emissions from purchased electricity are described in Aspects A1 and A2. Besides, water is essential to our operations. The groundwater resources in the water source area are abundant. The water withdrawal method of the Group does not significantly affect its flow. The sewage of drinking water production plant will not be discharged outside the plant, meanwhile, quality of sewage of the beer production plant is up to standard and there is no risk of eutrophication and other pollution.

The Group has formulated Protection Measures for Water Sources to ensure that the impact on the surrounding ecological environment incurred by our production activities will be minimised. We have strictly complied with the Water Law of the People's Republic of China, Regulations for the Administration of Water Collection Licenses and Water Resources Fees, Measures for the Administration of Water Intaking Licenses, Mineral Resources Law of the People's Republic of China, Rules for the Implementation of the Mineral Resources Law of the People's Republic of China, and Resource Tax Law of the People's Republic of China. Water is extracted in compliance with those laws and regulations.

## Water Protection

In order to maintain the quality and safety of our water products, a 3-stage protection zone, including protection zone, limitation zone and monitoring zone, has been set up for our water source, with a "protection zone" of 60 square kilometres. No human activities are allowed in the most restricted zone and the spring source has been secured in a fully enclosed facility to avoid interruption and damage through trenches, warning signs and barriers, and dedicated staff were hired to make regular patrols at water source area to prevent any potential contamination of our water source. No animal grazing, landfill of waste and exploration of minerals are permitted in the rest of such areas to prevent the environment from contamination and damage.

## A3. 環境及天然資源

我們的工廠在規劃和建設時已進行過充分調 查和細緻研究,對在建設和生產過程中可能 產生的環境影響進行評價並設立了相應的防 範措施。生產過程中產生的廢棄物和外購電 力的溫室氣體排放等信息詳述於A1層面和A2 層面兩節。除此之外,水對於我們的業務至關 重要。水源地地下水資源豐富,本集團的取水 方式對其流量無顯著影響。飲用水生產工廠污 水不外排,同時,啤酒生產工廠排污質量達 標,並無引發富營養化等污染之風險。

本集團已經制定《水源地防護措施》,保障生 產活動對周邊的生態環境的影響降到盡可能 低。我們嚴格遵守《中華人民共和國水法》、 《取水許可和水資源費徵收管理條例》、《取 水許可管理辦法》、《中華人民共和國礦產資 源法》、《中華人民共和國礦產資源法實施細 則》及《中華人民共和國資源税法》,並按照 相關法律及規定取水。

## 水源保護

為維持水產品的質素及安全性,我們已於水 源地周圍設立了三級防護區(包括保護區、 限制區及監控區),其中保護區面積達60平 方公里。最受限制的區域內禁止一切人類活 動,並已對泉水源頭建立嚴密的封閉設施, 通過圍槽、警示牌、防護欄等手段避免干擾 及破壞,並請專人定期對水源地進行巡訪, 防止水源地受到可能的污染。其餘區域亦禁 止放牧、堆填垃圾與開採礦產以免環境污染 和破壞。



The Group will closely monitor the water source and the changes in water quality to avoid the impact on its operations. A 24-hour closed circuit television system is installed to monitor the trail from the water source to the plant and inspection will be carried out along the pipeline and the surrounding area and recorded regularly. Our quality assurance department will conduct microbiological and regular indicator testing of the water inlet and deliver the sample to the national testing centre for a comprehensive testing of water quality regularly.

# A4. Climate Change

# Governance and Strategies for Coping with Climate Change

Climate change poses escalating risks and challenges to the global economy, and such risks may have an adverse impact on the business of the Group. Therefore, the Group recognises the importance of the identification and mitigation of significant impact brought about by climate change. The Board of Directors of the Group, through its management, regularly oversees and leads the identification and management of climate change risks and also carries regular assessments of climate risks that may affect its operations. We have formulated the Policy on Climate Change and conducted research on the mitigation, adaption and defence against climate change.

In accordance with the international recommendations of the Task Force on Climate-related Financial Disclosures ("TCFD") established by the Financial Stability Board, the Group's Management Staff has assessed and is aware of the climate-related physical risks and transition risks that have an impact on the Group's business. We will continuously monitor the climate change wherever we operate and timely adopt measures to mitigate related risks during the ordinary course of business. 本集團嚴密監控水源及水質變化情況,避免 其對營運產生影響。我們沿水源地至廠房安 裝24小時閉路電視系統監控,定期對沿綫管 道及周邊環境進行巡查並記錄。本集團質檢 部門定期對進水口進行微生物和常規指標檢 測,並將樣本送至國家檢測中心進行全分析 水質檢測。

# A4. 氣候變化 *應對氣候變化的治理及策略*

氣候變化為全球經濟帶來的風險和挑戰不斷 升級,亦可能對本集團的業務帶來負面影 響。因此,本集團深明識別和減輕氣候變化 帶來的任何重大影響的重要性。本集團董事 會會通過管理人員定期監督與領導氣候變化 風險的識別與管理,亦定期對可能影響運營 的氣候風險進行評估。我們已制定《氣候變 化政策》並對減緩、適應和抵禦氣候變化的 管理方針作出研究。

根據金融穩定委員會成立的氣候相關財務信息披露工作組(「氣候相關財務信息披露工作組(「氣候相關財務信息披露工作 組」)的國際建議,本集團管理人員已評估並 認識到對本集團業務有所影響的氣候相關實 體風險與轉型風險。我們會持續監測我們經 營所在地區的氣候變化,並在日常業務營運 中及時採取措施降低相關風險。

# Identification and Management of Climate Change Risk

# Physical Risks

Glacial meltwater is the direct source of fresh water for production and daily life in Tibet. The melting of glaciers due to climate warming is likely to make local fresh water resources more abundant. Therefore, the Group is not directly threatened by climate change in terms of water intake. However, global climate change may lead to higher frequency of meteorological disasters such as droughts, snowstorms, local heavy rainfall and secondary disasters such as flash floods, landslides and mudslides.

Meanwhile, bitter cold weather also results in more electricity consumption by our production facilities, which will lead to an increase in the production costs. Blizzard weather may cause the interruption of power supply and communications system, which will interfere with the daily work of our staff, and even pose threats to the health and safety of our staff. We rely primarily on the railway system and road transport to deliver bottled water outside of our province, and an increase in extreme weather as a result of climate change may cause delays or even disruptions in deliveries on the Qinghai-Tibet Railway and roads. Such a situation will hinder our ability to transport adequate raw materials to our production facilities and the transportation of our product from Tibet, thereby affecting the timeliness of product deliveries and increasing our production and operating costs.

As a response, the Group has closely followed the latest weather news and advice released by the local government and formulated the contingency plan against the extreme weather conditions, including flood control, high temperature prevention and extreme cold weather prevention. We will also organise regular evacuation drills to ensure that all staff are well prepared to respond to such extreme weather conditions. The production plants will be shut down in part or in whole during cold weather to reduce energy consumption in production facilities. We will maintain our facilities and equipment on a regular basis to reduce or avoid property damages when the Group's operation premises are affected by the extreme weather conditions and ensure our employee's health and safety.

# 氣候變化風險識別及管理

# 實體風險

冰川融水是西藏生產生活的直接淡水來源。 氣候變暖帶來的冰川融化有可能使得本地 的淡水資源更加豐富。因此,本集團在取水 量方面,並無受到氣候變化的直接威脅。但 是,全球氣候變化可能引發更高頻率的乾 旱、雪災、局地強降水等氣象災害以及山 洪、山體滑坡、泥石流等次生災害。

同時,嚴寒也會導致我們的生產設施消耗更 多的電力,造成生產成本升高。暴雪天氣下 可能導致供電系統和通訊系統中斷,阻礙員 工工作,甚至使員工的健康與安全受到威 脅。我們主要依賴鐵路系統和幹線運輸向省 外運送瓶裝水。氣候變暖所導致的極端天氣 增加,可能會對青藏鐵路和公路的運送造成 延誤甚至中斷。這種情況將妨礙我們運送足 夠原材料至生產設備及將產品由西藏輸出的 能力,從而影響產品交付時效和提高生產和 經營成本。

作為應對措施,本集團已密切關注當地政府 發佈的最新天氣消息及建議,制定針對極端 天氣狀況的應急計劃,包括防洪防汛、防高 溫、防極寒天氣等、我們亦會定期進行疏散 演習,確保所有人員做好應對該等極端天氣 狀況的準備。生產廠房在嚴寒天氣將採取部 分或全部停產的策略,以減少生產設施能 源消耗。我們會定期對我們的設施及設備進 行維護,以在極端天氣影響本集團經營場所 時減少或避免財產損失,確保僱員健康及安 全。



Due to climate change and climate-related issues, market and consumer preferences may gradually shift towards sustainable lifestyles and demand for green products may expand as national policies and regulations are adjusted, and when such demand cannot be met, market share and revenue will be negatively impacted. Additionally, the Stock Exchange will require increasing disclosure on emission and climate change. To comply with such requirements, we are required to move towards a sustainable business model which may potentially lead to impacts such as increased operational cost from the change of operational practices. For example, we may need to increase greenery areas on our operational premises. With regard to increasing responsibilities on emissions disclosure, we may be faced with increased cost to execute more stringent monitoring measures on emissions and resource consumption. In the event of the failure to comply with the requirements in relation to climate change, the Group may be exposed to claims and lawsuits, which may cause the decline of our corporate reputations.

As a response, the Group will regularly monitor the existing and emerging trends, policies and regulations related to the climate change, and obtain an understanding of the plan and directions of the carbon peaks and carbon neutrality strategies of the PRC government, so as to avoid reputation risk due to delayed response. We are willing to consult with professional entities to improve our compliance and quality in the aspects of emissions and climate change disclosure and have regular communications with various stakeholders as to their viewpoints on the climate-related issues.

# Indicators and Targets

The Group has set short-term targets for greenhouse gas emissions, please refer to the section "Environmental Targets" in the preceding paragraph for details. The Group is also actively evaluating the feasibility of data collection for GHG Scope 3 emissions. When the Group's data collection system becomes more mature and our sustainable development efforts are deepened, we may continue to expand the scope of disclosure in the future and set it as a medium- to long-term target, so that upstream and downstream carbon reduction efforts can be made together, thereby laying the groundwork for the development of carbon reduction targets and pathways in the future.

#### 轉型風險

由於氣候變化及與氣候相關的問題,隨著國 家政策和法規的調整,市場和消費者的偏 好可能會逐步轉向可持續的生活方式,並對 綠色產品的需求逐步擴大。當無法滿足此類 需求時,產品市場份額和收入將受到負面 影響。另外,聯交所則會要求增加排放及氣 候變化方面的披露。為符合該等要求,我們 可能需改營運成本增加。例如,我們可能露 變化方面對 續和,我們可能需執行更嚴格的排放及 資源消耗監測措施,相關成本亦可能露 目的增加,我們可能需執行更嚴格的排放及 資加未能滿足氣候變化的合規要求,本集 可能會面臨索賠和訴訟風險,企業聲譽可 能下降。

作為應對措施,本集團將會定期監測與氣候 變化有關的現有及新興趨勢、政策及法規, 瞭解國家碳達峰及碳中和戰略的規劃路綫, 以避免因反應遲緩而導致的聲譽風險。我們 願意諮詢專業實體,以提高其在排放及氣候 變化披露方面的合規性及質素,並定期與不 同持份者就其對氣候相關問題的觀點進行溝 通。

#### 指標及目標

本集團已設定溫室氣體排放短期目標,具體 內容請參考前文中的「環境目標」一節。本集 團亦積極評估溫室氣體範圍三數據收集的可 行性,待本集團之資料收集系統更趨成熟, 以及可持續發展工作深化之後,我們或會於 未來繼續擴大披露範圍,將其定為中長期目 標,上下游減碳合力,為後續制定減碳目標 和路徑打下基礎。

# **B. SOCIAL**

# **B1.** Employment

We regard employees as the most valuable asset for the Group. Talent is the Group's key to achieving its economic, environmental and social targets and their contributions and support are highly valued. We believe that the establishment of a sense of belonging to the work environment can lead to more effective implementation of our corporate values of sustainable development. Therefore, we strive to create a pleasant working environment, so that every employee can play their roles. We strive to perfect our human resources development and management system for our sustainable development. We have formulated the Employee Handbook, covering a wide range of employment management policies to regulate the management details on compensation and dismissal, recruitment and promotion, working hours, rest periods, equal opportunities, diversity, antidiscrimination and other benefits and welfare package, in order to protect the immediate interests of our employees and create harmonious labour relations.

As at 31 December 2023, the Group had 368 employees (as at 31 December 2022: 347) under the reporting scope. Number of employees by gender, employment type, age group and region are shown in the following table:

# B.社會

#### B1.僱傭

我們將員工視為本集團最寶貴的資產。人才 是本集團實現其經濟、環境和社會目標的 關鍵,他們的貢獻及支持受到高度重視。我 們認為,建立對工作環境的歸屬感可以更有 效地實施我們的可持續發展企業價值觀。因 此,我們努力營造愉快的工作環境,讓每一 位員工都能發揮自己的優勢。為了我們持發及 管理體系。我們力爭完善人力資本開發及 管理體系。我們已經制定《員工手冊》,內含 一系、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機 會、多元化、反歧視以及其他待遇及福利的 管理細則,以維護員工切身利益,構建和諧 的勞動關係。

截至二零二三年十二月三十一日,本集團報 告範圍內共有368名僱員(截至二零二二年 十二月三十一日:347名)。按性別、僱傭 類型、年齡組別、地區劃分的數據如下表所 示:

	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	~~~~	~~~~
		As at	As at
		31 December	31 December
		2023	2022
		截至	截至
		二零二三年	二零二二年
Number of employees	僱員人數	十二月三十一日	十二月三十一日
By gender	按性別劃分		
Male	男性	219	197
Female	女性	149	150
By employment type	按僱傭類型劃分		
Full-time	全職	368	347
Part-time	兼職	—	_
By age group	按年齡組別劃分		
≥35	≥35	192	196
<35	<35	176	151
By region	按地區劃分		
Mainland of PRC	中國內地	357	336
Hong Kong	中國香港	11	11



During the Reporting Period, the total turnover rate<sup>6</sup> of the Group under the reporting scope is about 2.02% (2022: about 10.63%), classified as follows:

於報告期間,本集團報告範圍內的總僱 員流失率 6約為2.02% (二零二二年:約 10.63%),其劃分如下:

			~~~~
		2023	2022
Turnover rate <sup>6</sup>	僱員流失率6	二零二三年	二零二二年
By gender	按性別劃分		
Male	男性	2.44%	7.61%
Female	女性	1.41%	14.57%
By age group	按年齡組別劃分		
≥35	≥35	2.23%	14.21%
<35	<35	1.79%	5.96%
By region	按地區劃分		
Mainland of PRC	中國內地	2.08%	10.93%
Hong Kong	中國香港	—	—

Note:

備註:

6. Turnover rate of employees in the category = number of employees who left the category during the year  $\div$  average number of employees in the category at the beginning and end of the year  $\times$  100%.

The Group is committed to complying with all applicable laws and regulations relating to compensation and dismissal, recruitment and promotion, working hours, rest periods, equal opportunities, diversity, anti-discrimination and other benefits and welfare packages, including but not limited to the Labour Law of the People's Republic of China, and the Labour Contract Law of the People's Republic of China in Mainland China. During the Reporting Period, the Group was not aware of any significant issues of non-compliance with local laws and regulations relating to employment.

6. 該類別僱員流失率=該類別年內離職僱員 人數÷該類別年初及年末的平均僱員人數 ×100% °

本集團致力遵守所有與薪酬及解僱、招聘及 晉升、工作時數、假期、平等機會、多元 化、反歧視以及其他待遇及福利的法律法 規,包括但不限於中國內地的《中華人民共 和國勞動法》及《中華人民共和國勞動合同 法》等。於報告期間,本集團並沒有發現其 他任何違反當地相關僱傭法律及法規之重大 事宜。

## Recruitment

The Group's human resources department has developed relevant policies and is committed to offering competitive remuneration, benefits and promotion opportunities to attract capable talents. In accordance with the Labour Contract Law of the People's Republic of China, the Group and its employees shall enter into written employment contracts to establish their employment relationship. The Group is required to inform the employees about their job duties, working conditions, occupational hazards, manufacture safety conditions, remuneration and other matters with which the employees may be concerned.

# Remuneration

The Group ensures staff are reasonably remunerated with regular reviews on compensations and benefits policies in accordance with the industry benchmark as well as the individual performance of the employees. The Group shall pay remuneration to employees on time and in full in accordance with the commitments set forth in the employment contracts and the PRC laws and regulations. Other fringe benefits, training, employee provident fund and share options, if applicable, are provided by the Group to solicit or retain loyal employees with the aim of forming a professional and united staff and management team that can bring higher levels of achievements to the Group.

# Promotion

We intend to provide suitable promotion opportunities and clear career paths for our employees. Employees are subject to regular appraisals to realise their potential and weaknesses. Employees with good performance will be promoted while employees found incapable of taking on the duties will be subject to internal transfer.

# Dismissal

The Group does not tolerate the dismissal of employees on any unreasonable basis. In case of misconduct or contravention of the express or implied terms and conditions of employment, employees are subject to warnings, misconduct records, demotion and wage cut or dismissal, depending on the severity of the misconduct and breach of the terms and conditions of employment.

# 招聘

本集團的人力資源部已制定相關政策並致力 於提供具競爭力的工資、福利及晉升機會, 招募有才能的僱員。根據《中華人民共和國 勞動合同法》,本集團與僱員須訂立書面僱 傭合同以確立其僱傭關係。本集團須告知僱 員其工作職責、工作條件、職業危險、生產 安全狀況、薪酬及僱員要求瞭解的其他情 況。

# 薪酬

本集團確保員工合理受薪,並根據行業基準 以及僱員個人表現定期檢討薪酬及福利政 策。本集團根據僱傭合同的承諾以及中國法 律及規例的規定按時向僱員支付足額薪酬。 本集團提供其他額外福利、培訓、僱員公積 金及購股權(如適用)以招攬或挽留忠誠僱 員,以建設專業及團結的員工及管理層團 隊,促進本集團取得更高成就。

# 晉升

我們為員工提供合適的晉升機會及清晰的職 業發展道路。為瞭解彼等潛能及弱點,我們 對員工進行定期考核。表現良好的僱員將予 晉升,而不適任職務之僱員將遭內部調職。

#### 解聘

本集團絕不容忍僱員因不合理之理由遭解 僱。倘僱員發生不當行為或違反明示或暗示 的就業條款及條件時,根據不當行為的嚴重 性及違反就業條款及條件的情況,其將遭警 告、不當行為記錄、降職及減薪或解僱。



The Group has developed the Labour Management Guidance, regulating effectively the arrangement of various staff holidays and application process, such as statutory holidays, annual leave, maternity leave, work injury leave, marriage leave, funeral leave, sick leave and other leave. Moreover, we followed the national and local labour laws to implement working hour management, and pay corresponding remuneration according to the staff's job position and actual working hours.

## Other Benefits

Under applicable regulations, including the Interim Regulations Concerning the Levy of Social Insurance Fees and the Administrative Regulation on Housing Fund, the Group shall make contributions to the basic pension insurance fund, basic medical insurance fund, occupational injury insurance, unemployment insurance fund, maternity insurance fund and housing fund for its employees.

Other than that, the Group endeavoured to create a comfortable and pleasant working environment for its staff. To improve the comfort and pleasure of the working environment of our staff, the Group has implemented various enhancement projects in each plant area based on its actual conditions, like upgrade of safety facilities in the Group's staff dormitories and activity rooms, modification of production equipment, greening working environment and improvement of meal quality.

To encourage care and communication among our staff members, the Group has worked on staff care, and also realised the all-round care to staff safety, emotion and self-realisation through the construction of effective and smooth internal communication processes, as well as the implementation of corporate team building work. We understood staff demands through building various internal communication channels, such as interview with corporate leaders, survey of staff satisfaction, mailbox, etc.

# 假期

本集團設立了《勞動管理制度》,有效地管 理員工的不同假期安排及申請流程,如法定 假期、年度休假及產假、工傷假、婚假、喪 假、病假等。此外,我們遵循國家及地方勞 動法實施工時管理,根據員工的崗位及實際 工作時間支付相應的勞動報酬。

# 其他福利

根據適用法規,包括《社會保險費徵繳暫行 條例》及《住房公積金管理條例》,本集團須 為僱員繳納基本養老保險金、基本醫療保險 金、工傷保險、失業保險金、生育保險金及 住房公積金。

除此之外,本集團致力為員工締造一個舒適 和愉快的工作環境。本集團根據各廠房的 實際情況推行多項優化項目,如為本集團員 工宿舍及活動室升級安全設施、改造生產設 備、綠化工作環境及提升就餐品質等,提升 員工工作環境的舒適度及愉悦度。

為了鼓勵員工之間的關懷和溝通,本集團致 力推行員工關愛工作,並透過構建有效及順 暢的內部溝通過程,落實集團團隊建設工作 等,實現對員工安全、情感、自我實現等全 方位的關懷。我們透過打造多種員工內部溝 通途徑,如企業負責人訪談活動、員工滿意 度調查、信箱等多種不同管道,瞭解員工訴 求。

# Equal Opportunity, Diversity and Anti-discrimination

The Group is committed to providing equal opportunities in recruitment and promotion, regardless of age, gender, race, skin colour, religion, nationality, marital status, disability or sexual orientation. The management reviews and adjusts the structure, size, composition and diversity of the manpower of the Group on a timely basis and makes every effort to ensure that there is no harassment in the workplace. We do not allow any kind of discrimination or potential discrimination in our workplace.

# B2. Health and Safety

The Group follows a people-oriented philosophy by demonstrating care about the mental and physical health of employees and striving to create a comfortable working environment for our employees. According to relevant laws and regulations, we have formulated the Management System of Work Safety Education and Training for the working premises to protect the health and safety of our employees.

During the Reporting Period, the Group was not aware of any material matters that had a significant impact on the Group and were in material breach of the relevant laws and regulations relating to health and safety. The relevant laws and regulations include, but are not limited to, the Labour Law of the People's Republic of China and the Law of the People's Republic of China on Prevention and Control of Occupational Diseases. During the past three years (including the Reporting Period), we have not received any reports of accidents involving serious injuries or fatalities, and the rate of fatalities due to work was 0%. In addition, we did not have any claims arising from serious accidents involving any personal injuries or financial position during the Reporting Period. During the Reporting Period, the Group also had no days lost due to work-related injuries (2022: no days lost due to work-related injuries).

# 平等機會、多元化及反歧視

本集團致力於招聘及晉升方面提供平等機 會,不論年齡、性別、種族、虜色、宗教信 仰、國籍、婚姻狀況、殘疾或性取向。管理 層適時檢討和修訂本集團的人力架構、規 模、組成及多元化,並盡力確保工作場所內 不存在任何騷擾行為。我們的工作場所不允 許任何形式的歧視或潛在的歧視行為。

# B2.健康與安全

本集團堅持以人為本,關心僱員身心健康, 力爭為我們的僱員營造舒適的工作環境。 根據相關法律法規,我們已在工作場所制定 《安全生產教育培訓管理制度》,以保障員工 的健康與安全。

於報告期間,本集團並無發現任何對本集團 有重大影響且嚴重違反有關健康與安全的相 關法律法規的重大事宜。相關法律及法規包 括但不限於《中華人民共和國勞動法》及《中 華人民共和國職業病防治法》等。於過去三 年(包括報告期間),我們概無接獲涉及重 傷或死亡的意外報告,因工作關係而死亡的 比率為0%。此外,我們於報告期間並無因 涉及任何人身傷亡的嚴重意外而產生任何索 償致使我們的業務、營運或財務狀況受到重 大不利影響。於報告期間,本集團亦無因工 傷損失天數(二零二二年:無因工傷損失天 數)。

# Occupational Health and Safety

We educate employees on health and safety risks that may exist at work, in order to equip them with the relevant knowledge and ability to safeguard personal and production safety. We have posted operation safety procedures and instructions in conspicuous and appropriate places of our production plants and remind our employees from time to time of the safety practices. We also implement appropriate protection measures including but not limited to technical training, for employees who work in positions with relatively high safety risks to reduce the occurrences of occupational accidents and injuries. Our occupational health and safety management system for the production and sale of water products has been certified with ISO 45001:2018 and GB/T 45001-2020 by the China Quality Certification Center since 2008.

In addition to the physical health and safety of staff, we are also committed to caring for their well-being to promote work-life balance. The Group regularly organises and supports various cultural or sport activities, such as sport days, interest groups and party gatherings, to advocate a healthy life and work-life balance, promote the communication among staff, and strengthen their teamwork spirit. In order to care for physical and mental health of staff and prevent occupational disease, the Group has provided ongoing health check-ups, trainings, etc. for its staff and regularly organised various outdoor physical activities and club events to help staff strike a balance between work and life.

Due to the alleviation of the COVID-19 pandemic, the Group will no longer continue to implement the relevant pandemic prevention measures. However, even though we are no longer implementing specific preventive measures, we will remain vigilant and flexible in responding to any changes that may occur.

# 職業健康與安全

我們針對僱員在工作中可能存在的健康安全 風險進行教育,從而讓他們擁有相關知識 及能力維護自身及生產安全。我們已於生產 廠房當眼及適當的地方張貼操作安全程序及 説明,並不時提醒僱員注意安全守則。我們 亦為處於相對高安全風險的職位的僱員實行 適當的保護措施,包括但不限於技術培訓, 以減少職業事故及受傷的發生。我們生產及 銷售水產品的職業健康安全管理體系自二零 零八年起獲中國質量認證中心認證符合ISO 45001:2018及GB/T 45001-2020。

我們除了關注員工的身體健康和安全之外, 還致力於關懷員工的福祉,促進工作與生 活的平衡。本集團定期舉辦和支持各類文化 或體育活動,如運動會、興趣班及聯歡活動 等,推廣健康生活及工作與生活平衡,促進 員工之間的交流,加強員工的團隊精神。為 了關注員工身心健康及預防職業病,我們持 續開展員工體檢、健康培訓等;定期組織各 類戶外拓展活動和員工俱樂部活動,平衡員 工的工作與生活。

由於新冠疫情得到緩解,本集團不再繼續實 行相關防疫措施。但是,即使不再實行特定 的防疫措施,我們仍會保持警惕,並靈活應 對任何可能出現的變化。

# **B3.** Development and Training

The Group believes that employees' growth and development are essential to the sustainable growth and development of the Group. We highly value lifelong learning and training to improve the level of education and ability of employees, and explore potential talent therefrom for our future. To strengthen training management, the Group has formulated the Human Resources Control Process to standardise training requirements, plans and execution. This will enhance the efficiency and effectiveness of training. The Group encourages its staff to actively participate in training to enhance their professional qualifications, expertise and capabilities.

# Training Management

We provide diversified on-the-job training in our production plants based on the needs of the respective positions and talents of the employees. Before and after the start of work, the employees are required to receive knowledge and skill training and receive assessment and evaluation afterwards. For employees who are not capable of doing their jobs, we will arrange retraining, assessment or transfer in time so that the employees' abilities are fit for their jobs. Quality-related personnel are required to undergo gualification assessment and be certified to work. We also encourage our management staff to participate in continuous professional development trainings which are relevant to their professions. Apart from induction training, the Group provides updates to the Directors and senior management on the latest developments regarding the Listing Rules and other applicable regulatory requirements from time to time, to ensure their compliance with and to enhance their awareness of good corporate governance practices. These include attending in-house training, seminars, peer-to-peer exchanges, interpretation of policies and regulations, reading handouts, newspapers, journals, the Group's news, industry news, etc.

# B3.發展及培訓

本集團認為僱員的成長及發展對本集團的可 持續增長及發展至關重要。我們高度重視終 生學習和培訓,以提高員工的教育水準和能 力,同時發掘未來潛在的人才。為了強化培 訓管理工作,本集團已制定《人力資源控制 程序》以規範培訓要求、計劃及執行,從而 提升培訓組織效率及有效性。本集團激勵員 工積極參加培訓,以提升員工職業素養、專 業知識及能力。

# 培訓管理

我們根據僱員的職位需要及專長於生產廠房 提供多元化的在職培訓。員工上崗前後需進 行知識和技能培訓,並在結束後進行考核評 價。對於不能勝任本職工作的員工,及時安 排再培訓、考核或轉崗,使員工的能力與其 從事的工作相適應。與質量有關的人員,需 經過資格考核、持證上崗。我們亦鼓勵管理 人員參加與彼等專業相關的持續專業發展 制。除入職培訓外,本集團不時向董事及 顧新發展情況,以確保彼等導及 高彼等對良好企業管治常規的認識。這些包 括參加內部培訓、研討會、同行業交流、政 策法規解讀、閱讀講義、報紙、期刊,本集 團新聞及行業新聞等。



During the Reporting Period, the percentage of total employees trained<sup>7</sup> of the Group is about 79.35% (2022: about 72.91%), and the average training hours of each employee<sup>8</sup> are about 14.15 hours (2022: about 12.30 hours). The distribution of employees trained and the average training hours by gender and employee category are as follows:

於報告期間,本集團總受訓僱員百分比7約 為79.35%(二零二二年:約72.91%),每 名僱員受訓的平均時數<sup>8</sup>約為14.15小時(二 零二二年:約12.30小時)。按性別及僱員類 別劃分的受訓僱員百分比及平均受訓時數明 細如下:

		~~~~		~~~	
		employee	Distribution of employees trained <sup>9</sup> 受訓僱員分佈 <sup>9</sup>		verage hours <sup>10</sup> 訓時數 <sup>10</sup>
		2023	2022	2023	2022
		二零二三年	二零二二年	二零二三年	二零二二年
By gender	按性別劃分				
Male	男性	58.90%	62.45%	13.81	13.51
Female	女性	41.10%	37.55%	14.66	10.71
By employee category	按僱員類別劃分				
Senior management	高級管理層	5.82%	3.95%	7.31	6.08
Middle management	中級管理層	8.56%	8.30%	9.32	13.85
General staff	普通員工	85.62%	87.75%	15.72	12.69

### Notes:

- 備註:
- 7. Percentage of employees trained = total number of employees trained in the category during the year  $\div$  total number of employees at the end of the year  $\times$  100%.
- Average training hours of each employee = total number of training hours of employees during the year ÷ total number of employees at the end of the year.
- 9. Distribution of employees trained in the category = number of employees trained in that category during the year  $\div$  total number of employees trained during the year x 100%.
- 10. Average training hours in the category = number of training hours of employees in the category during the year  $\div$  number of employees in the category at the end of the year.

- 受訓僱員百分比=年內總受訓僱員人數÷年 末總僱員人數×100%。
- 每名僱員完成受訓的平均時數=年內僱員的 總受訓時數÷年末總僱員人數。
- 該類別受訓僱員分佈=年內該類別受訓僱員 人數÷年內總受訓僱員人數×100%。
- 該類別平均受訓時數=年內該類別僱員的受 訓時數÷年末該類別僱員人數。

# **B4.** Labour Standards

The Group strives to create a work environment that respects human rights. The Group strictly abides by the Regulations of Labour Insurance and Supervision and Provisions on Prohibition of Child Labour of the PRC, and has formulated relevant policies to standardise the background investigation process in the recruitment process to prevent any employment of child labor and forced labour. During the Reporting Period, the Group was not aware of any violation of any relevant employment laws and regulations.

## Prohibition of Child Labour and Forced Labour

The Group strictly prohibits the use of child labour. We will only hire employees over the age of 18. The Group has developed relevant policies to detail all recruitment procedures and regulations when recruiting. Before the entry of new employees, the Group's general management centre and personnel in charge of human resource recruitment will carry out strict background checks on candidates to prevent any employment of child labour. When any irregularities are found, the Group will immediately make investigations and discipline. If necessary, the Group will further improve the labour mechanism in view of any violations. The Group strictly complied with the national and local laws and regulations in respect of the arrangement on staff working hours and holidays so as to ensure staff can obtain appropriate treatment. If overtime is required due to work, overtime wages will be paid or scheduled leave will be arranged to encourage employees to maintain a balance between work and life.

# **B5. Supply Chain Management**

The Group mainly produces bottled mineral water and beer products. The main production raw materials needed to be purchased are PRC-produced barley, Australia-produced barley and hops. The packaging materials mainly include carton boxes, labels, aluminum cans, glass bottles, polyethylene terephthalate (PET), high-density polyethylene (HDPE) and tape. Starting from 2021, the Group has purchased main raw materials and packaging materials through its associated company located in the PRC in order to improve procurement efficiency and reduce costs.

### B4.勞工準則

本集團努力營造一個尊重人權的工作環境。 本集團嚴格遵守中國《勞動保障監察條例》及 《禁止使用童工規定》,已經制定相關政策規 範招聘過程中的背景調查流程,以杜絕任何 聘用童工及強制勞工的情況。於報告期間, 本集團並無發現有違反任何相關僱傭法律及 規例的情況。

### 防止童工及強制勞工

本集團嚴格禁止使用童工。我們僅會聘請18 歲以上的僱員,本集團已制定相關政策以在 招聘時詳細列明所有招聘程序及規定。在新 員工入職前,本集團綜合管理中心及各人力 招聘責任人會負責對候選人進行嚴格的背景 調查,以杜絕任何聘用童工的情況。當發現 任何違規行為,本集團會針對違規行為進一 步完善勞工機制。本集團員工的工作時間和 假期安排嚴格遵守國家和地方的法律法規, 以確保我們的員工能得到良好的待遇。如因 工作需要產生的加班將支付加班薪資或安排 調休,鼓勵員工在工作和生活中保持平衡。

### B5.供應鏈管理

本集團主要生產瓶裝礦泉水和啤酒產品,所 需要採購的主要生產原材料有國產大麥、 澳洲大麥和啤酒花等;包裝材料主要包括紙 箱、標籤、鋁罐、玻璃瓶、聚對苯二甲酸乙 二醇酯(PET)、高密度聚乙烯(HDPE)和膠帶 等。由二零二一年開始,本集團通過其位於 中國的聯營公司集中採購主要生產原材料及 包裝材料,以提高採購效率及降低成本。

## Procurement Mechanism

We deem dealers and suppliers as our long-term business partners and conduct all business with sincerity and responsibility. The Group has established a Procurement Control Procedure and a Procurement Management System, and has implemented the following practices in relation to the engagement of suppliers to all suppliers in a uniform manner through the above-mentioned associates with dedicated personnel responsible for procurement issues. The Group will evaluate suppliers based on their annual supply services, product guality and product prices and give feedback to the associate company. In light of our long-term friendly strategic partnership with our suppliers, we also enjoy favourable product prices and stable supply. The Group conducts uniform bidding on the aforesaid main materials every year, confirms suppliers and supply prices, regularly reviews supply prices during production cooperation, and adjusts purchase prices timely according to the actual changes in suppliers' production of raw materials, so as to save costs for the Group as much as possible. In order to ensure stable and timely product supply, in addition to long-term cooperative suppliers, the Group is also looking for new suppliers as backup.

The Group requires our suppliers to improve their sustainable performance, act responsibly and comply with our environmental protection and product safety strategies. The Group strives to support the local economy by prioritising the procurement of local suppliers to reduce the carbon footprint during transportation. The Group will also give priority to suppliers who use environmentally friendly products and services during our selection process.

# 採購機制

我們視經銷商及供應商為我們的長期業務夥 伴, 並以真誠及負責任的態度進行所有業 務。本集團已設立《採購控制程式》及《採購 管理制度》,並已通過上述聯營公司由專人 負責採購事宜,統一向所有供應商執行以下 有關供應商聘用的慣例。本集團會按照供應 商每年的供貨服務情況、產品品質和產品價 格對供應商進行考核並向該聯營公司反映意 見。基於我們和供應商保持著長期友好的戰 略合作關係,我們也享受著優惠的產品價格 和穩定的供應。本集團每年對上述主要物料 進行統一招標,確認供應商和供應價格,生 產合作中定期審視供應價格,按照供應商生 產原料的實際變化情況適時調整採購價格, 盡可能為本集團節約成本。為確保產品供應 的穩定和及時,除長期合作的供應商外,本 集團也在陸續尋求新的供應商作為後備。

本集團要求我們的供應商改善其可持續表 現、負責任行事及遵守我們的環境保護及產 品安全策略。本集團致力支援當地經濟,優 先採購當地供應商,以減少運輸過程中的碳 足跡。本集團亦會甄選過程中優先考慮使用 環保產品及服務的供應商。

### Environmental and Social Risk Management of Supply Chain

The Group has formulated the Supplier Management Implementation Rules to clearly classify suppliers that have business dealings with the Group and the responsibilities of each department to manage potential environmental and social risks in the supply chain. We continuously monitor and evaluate whether our suppliers can meet our requirements. To ensure the overall quality of suppliers, we will formulate supplier management standards, and prepare a list of approved suppliers based on evaluation criteria. After an initial assessment, we will also regularly review the performance of our suppliers and set a rating for the suppliers. Based on the quarterly evaluation opinions and cooperation situation, the Group will communicate with the senior management of suppliers, put forward rectification opinions and requirements, urge them to rectify within a time limit, and strive to minimise the potential environmental and social risks in the supply chain.

# **B6.** Product Responsibility

The Group has put quality as its priority to ensure customer satisfaction in terms of our products and services. Pursuant to the Product Quality Law of the People's Republic of China, a manufacturer shall establish a comprehensive internal management system for product quality, and implement internal policies of quality, responsibility and assessment. We have been awarded several certifications attesting to our outstanding quality control systems over our products.

We strictly abide by relevant laws and regulations, including but not limited to the Law on Protection of Consumer Rights and Interests of the People's Republic of China, the Advertisement Law of the People's Republic of China, the Product Quality Law of the People's Republic of China and other relevant consumer protection laws and regulations in mainland China. During the Reporting Period, the Group did not find any major violations of laws and regulations related to product and service quality. In addition, the Group received 10 cases of packaging breakage problems, all of which have been explained to the customers in a timely manner to ensure the quality of service. However, there were no major complaints about our products and services (2022: no major complaints) and no product recalls for health and safety reasons (2022: no product recalls), and customer satisfaction was achieved.

#### 供應鏈環境和社會風險管理

本集團已制定《供應商管理實施細則》,明 確分類與本集團有業務往來的供應商以及各 部門的職責,以管理供應鏈中潛在的環境和 社會風險。我們會不斷監察及評估供應商能 否符合我們的要求。為確保供應商的整體質 量,我們會制定供應商管理標準,並根據一 系列評估標準備存一份經審批的供應商名 單。經初步評估後,我們亦會定期檢討供應 商的表現,為供應商設定級別。本集團將根 據季度評價意見和合作情況,與供應商高層 管理人員進行交流溝通,並提出整改意見和 要求,敦促其限期整改,努力將供應鏈中潛 在的環境和社會風險降至最低。

### B6.產品責任

本集團堅持質量第一,確保客戶滿意我們的 產品及服務。根據《中華人民共和國產品質 量法》,生產商須就產品質量設立綜合內部 管理系統,實施質量、責任及評估的內部政 策。我們已獲授多項認證,證明我們擁有卓 越的產品質量控制系統。

我們嚴格遵守相關法律法規,包括但不限於 中國內地的《中華人民共和國消費者權益保 護法》、《中華人民共和國廣告法》及《中華人 民共和國產品質量法》等消費者保護相關法 律法規的規定。於報告期間,本集團並未發 現任何違反產品及服務品質相關的法律法規 的重大事宜。另外,本集團接獲10宗有關包 裝破損的問題,皆已及時進行回訪解釋,確 保服務質量,但無接獲關於產品及服務的重 大投訴(二零二二年:無重大投訴),亦無因 健康及安全原因召回產品(二零二二年:無 召回產品),客戶滿意度均達到預期目標。

# Service Quality and Safety

Our water treatment process includes methods such as aeration, sedimentation and filtration. No chemicals and additives are added to the water processing process. Quartz sand and multi-stage high-precision membrane filtration are used by us to effectively control secondary pollution during production and ensure that the core mineral content of the water product does not change. We have also integrated the plastic bottle process from stretch blow moulding to bottling, labelling and packaging to minimise contamination and maintain the purity and originality of our water. The production process is subject to strict quality control, HACCP, environmental management and relevant hygiene standards. Our beer products are brewed using a process based on individual formulas. The typical brewing process involves mashing, lautering, boiling, fermenting, conditioning, filtering, filling, labelling and packaging. The production of our beer products follows the same brewery procedures as other beer producers in the market.

Our environmental management system for the production and sale of water products has been certified with ISO 14001:2015 and GB/ T 24001-2016 by China Quality Certification Centre since 2008, and its quality control system has been certified with ISO 9001:2015 and GB/ T 19001-2016 by China Quality Certification Centre since 2008. The production process of our water business has been certified since 2008 for the compliance with the HACCP application guideline CAC/RCP1-1969, Rev4(2003) (internationally recognised food safety standard). Our environmental management system for the production and sale of beer products has been certified with ISO 14001:2015 and GB/T 24001-2016 by China Quality Certification Centre since 2010. The production process of our beer business has been certified since 2010 for the compliance with the HACCP application guideline CAC/RCP1-1969, Rev4(2003) (internationally recognised food safety standard).

# 服務質量及安全

我們的水處理工藝流程包含曝氣、沉澱、過 濾等方法,不添加任何化學物質和添加劑。 我們採用石英砂及多級高精度膜過濾,有效 控制生產過程二次污染,保證水產品不改變 其核心礦物質含量。我們亦已把塑膠瓶加工 流程由拉伸吹塑成型整合至裝瓶、貼標加工 流程由拉伸吹塑成型整合至裝瓶、貼標加工 號一體化,以將污染降至最低及維持我們的 水的純度及原味。生產過程嚴格執行品控、 遵守HACCP、環境管理及相關衛生標準。我 們的啤酒產品以基於個別配方的流程釀造。 一般釀造流程涉及糖化、過濾、蒸煮、發 酵、浸泡、壓濾、裝瓶、貼標及包裝。我們 的啤酒產品的生產遵循與市場上其他啤酒生 產商相同的釀製程序。

我們生產及銷售水產品的環境管理體系自 2008年起獲中國質量認證中心認證符合 ISO 14001:2015及GB/T 24001-2016。而 其質量控制系統亦自2008年起獲中國質量 認證中心認證符合ISO 9001:2015及GB/ T 19001-2016。我們水業務的生產流程已 自2008年起獲得認證,遵守HACCP應用指 引CAC/RCP1-1969,Rev4(2003)(國際認 可食品安全標準)。我們生產及銷售啤酒產 品的環境管理系統自2010年起獲中國質量 認證中心認證符合ISO 14001:2015及GB/T 24001-2016。我們啤酒業務的生產流程已 自2010年起獲得認證,遵守HACCP應用指 引CAC/RCP1-1969,Rev4(2003)(國際認可 食品安全標準)。 The Group seeks to maintain good relationships with its customers. The Group has after-sales service centres to serve our end customers. The sales staff regularly visit and call the market distributors and sales network to ensure that the recall procedure can be initiated when the products entering the market have safety or quality problems. If a customer complaint is received, it will be reported to the management and remedial action will be taken immediately. Thereafter, the Group will research, analyse and evaluate the reasons for the complaints and make schemes for improvement.

### Customer Privacy Protection

We require our staff to handle customers' personal data with care to enhance the protection of their privacy. Access to the Group's customer information system is restricted to authorised staff only. Staff from other departments are required to submit a request for information retrieval and provide reasons for retrieval.

### Intellectual Property Rights

We consider intellectual property rights to be critical to our success. We protect our intellectual property rights primarily through trademarks and trade secrets and through confidentiality and non-competition undertakings by employees and third parties. During the Reporting Period, we were not aware that the Group had infringed any intellectual property rights of any third party or that any third party had infringed any intellectual property rights of the Group that could materially and adversely affect our business operations, nor were we aware of any disputes concerning intellectual property rights with third parties.

### Advertisements and Labels

Our sales and marketing team is mainly responsible for planning and formulating overall marketing strategies, conducting market research, and coordinating sales and marketing activities for product and service promotion. We will strictly regulate and inspect the promotion of all products and services to ensure that the work complies with applicable laws and regulations regarding publicity and labelling. Such marketing publicity must accurately demonstrate the quality, effectiveness and service content of the Group's services, and no misleading and false publicity is allowed. 本集團尋求與其客戶維持良好關係。本集團 設有售後服務中心,服務我們的終端客戶。 銷售人員定期拜訪及致電市場經銷商及銷售 網點,保證若進入市場的產品在出現安全或 質量問題時能夠在第一時間啟動召回程序。 倘接獲客戶投訴,則會匯報至管理層並即時 採取補救行動。此後,本集團將研究、分析 及評估有關投訴的原因,並提出改善方案。

#### 客戶私隱保護

我們規定員工謹慎處理客戶的個人資料,以 增強對客戶私隱的保障。本集團的客戶信息 系統僅允許授權員工訪問,其他部門的工作 人員在要求信息檢索時須提交申請,並提供 檢索原因。

#### 知識產權

我們認為知識產權對我們的成功至關重要。 我們主要通過商標及商業秘密和僱員及第三 方的保密及不競爭承諾,來保護知識產權。 於報告期間,我們並不知悉本集團對任何第 三方的任何知識產權或任何第三方已對本集 團的任何知識產權作出侵權行為,而可能會 對我們的業務營運造成重大不利影響,亦不 知悉與第三方有任何關於知識產權的糾紛。

#### 廣告及標籤

我們的銷售及營銷團隊主要負責規劃並制定 整體營銷策略、進行市場調查以及統籌銷售 及營銷活動就進行產品及服務的營銷宣傳, 我們會對所有產品及服務的宣傳進行嚴格規 管及檢查,確保有關工作符合有關宣傳及標 籤的適用法律法規。該等營銷宣傳須準確反 映本集團服務質量、效能及服務內容,不允 許有任何引人誤解的虛假宣傳。

# **B7.** Anti-corruption

The Group is committed to doing business with integrity and will not tolerate any bribery or other misconduct. The Group observes national laws and regulations pertaining to anti-bribery, extortion, fraud and money-laundering, including the Constitution of the People's Republic of China, Criminal Procedure Law of the People's Republic of China and Supervision Law of the People's Republic of China and implements thoroughly and consistently provisions pertaining to commercial bribery, extortion, fraud and money laundering under the Anti-Money Laundering Law of the People's Republic of China and the Anti-Unfair Competition Law. During the Reporting Period, the Group and its employees were not involved in any litigation cases relating to corruption, bribery, extortion, fraud and money laundering (2022: no concluded corruption litigation cases) and no material irregularities were reported.

# Integrity Building

We have implemented relevant internal anti-bribery and anti-corruption policies as set out in our Employee Handbook to comply with applicable PRC anti-bribery and anti-corruption laws. We will adopt remedial measures in respect of any identified corruption or fraud activities and assess the identified corruption or fraud activities for the proposal and formulation of precaution measures to avoid the recurrence of non-compliance in the future. In addition to the anti-bribery and anti-corruption policies in the Group's Employee Handbook, the Group has also prepared relevant external reporting procedures and regularly reviewed the effectiveness of the Group's internal control system. The Board is responsible for efficiency monitoring, standardising various business management decision-making activities of the Group, unifying internal and external inspection of channels and strengthening internal and external supervision systems to effectively prevent employees from performing their duties and performing work inappropriately at all levels.

### B7.反貪污

本集團致力以誠信經營業務,絕不容許行賄 或其他不當行為。本集團遵循國家有關防 止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢方面的法律法 規,包括《中華人民共和國憲法》、《中華人 民共和國刑事訴訟法》及《中華人民共和國監 察法》等法律法規,深入貫徹落實《中華人民 共和國反洗錢法》及《反不正當競爭法》中有 關商業賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的法規。 於報告期間,本集團及其僱員沒有涉及任何 有關貪污、賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的訴 訟案件(二零二二年:無已審結的貪污訴訟 案件),以及無獲報重大違規違法情況。

### 反腐倡廉

我們已實施於《員工手冊》列明的相關內部反 賄賂及反貪污政策,以遵守中國有關反賄賂 及反貪污的適用法律。我們會就任何已識別 的貪污或欺詐活動採取糾正措施,評估已識 別的貪污或欺詐活動,並提出及確立預防措 施,以避免日後出現不合規情況。除本集團 《員工手冊》的反賄賂及反貪污政策外,本集 團亦已擬定相關外部報告程序,並定期檢討 本集團內部監控系統的有效性。董事會負責 效率監察,規範本集團各項業務管理決策活 動,統一管道內外部檢查,加強內外部監督 制度,在各個層面有效地防止員工不恰當履 行職責及工作。 The Group provides anti-corruption reading materials to its directors and employees to familiarise them with their respective roles and responsibilities in relation to anti-corruption and business ethics to ensure compliance with applicable laws and regulations at a suitable time every year. During the Reporting Period, the Group has distributed reading materials to the Group's employees and directors to enable them to understand the anticorruption legislation and promote business ethics. The Group's Directors participate in corporate management training, which includes knowledge of anti-corruption laws and the skills necessary to deal with ethical dilemmas in the workplace at least once a year. In 2023, the Group has provided a total of approximately 3 hours of anti-corruption training or relevant information to all Directors and senior management.

#### Whistle-blowing Mechanism

The whistleblowing system is clearly set out in our Group Management System and is communicated to all employees. Upon receiving a report, we will conduct an investigation immediately and take necessary actions. We will also undertake to protect the identity of the informant in order to eliminate all conflicts of interest and all conducts that may prejudice the interests of our Group and its stakeholders. These initiatives are subject to regular review and updating to ensure that they can effectively enhance the Group's internal control and compliance systems.

# **B8.** Community Investment

We act as a responsible member of the community and are dedicated to contributing to the well-being of our environment and society, and to providing help to those who are in need. The Group has developed relevant policies, focused on talents development, targeted poverty alleviation, charitable funds and other social activities and donations. The Group will continue to proactively give back to society with the aim of promoting the fulfilment of a harmonious society. 本集團會每年適時向董事及僱員提供反貪污 閱讀刊物,讓其熟悉其在反貪污及商業道德 方面的相應角色及責任,確保遵守適用法律 及法規。於報告期間,本集團已分發閱讀刊 物予本集團僱員及董事以使他們能夠瞭解反 貪污法例,促進商業道德。本集團董事至少 每年一次參與企業管理培訓,內容包括反貪 污法律知識以及處理工作場所道德困境的必 要技能。於二零二三年,本集團已向所有董 事及高級管理層提供合共約3小時的反貪污 培訓或相關的資訊。

### 舉報機制

我們已於《集團管理制度》中清晰列明舉報 制度,並告知全體僱員。如接到舉報時,我 們會即時進行調查及採取必要合適行動,亦 承諾會保護舉報人身份,以杜絕所有利益衝 突,或有可能損害本集團及相關持份者利益 的行為。該等舉措須定期予以檢討及更新, 以確保其可有效加強本集團的內部控制及合 規制度。

### B8.社區投資

我們身為社會上負責任的成員,致力為環境 及社會福祉作出貢獻,並向有需要人士提供 幫助。本集團已經制定相關政策,專注於人 才發展、精準扶貧。慈善基金等領域的社會 活動及捐贈事項。本集團將繼續主動回報社 會,以促進社會和諧為目標。

# Talents Development

The Group's talent development approach promotes opportunities and capabilities by providing new vocational skills education to farmers in rural Tibet, improving their access to knowledge and learning and providing them with opportunities for career transformation. By introducing advanced production methods, and business and management skills, local farmers and herdsmen will not only gain knowledge and skills, but also a higher standard of living. More than 90% of the Group's employees at the packaged drinking water production plant at Dangxiong, Tibet, are local Tibetan farmers and herdsmen. The beer manufacturing plant also has over 80% of its employees being Tibetans. In addition to providing them with job opportunities and complementary on-the-job training, we also organise employees of the plant to occasionally visit and learn from companies in the same industry outside Tibet to broaden their horizons and enhance their professional knowledge.

# Targeted Poverty Alleviation

Due to special geographical conditions, natural environment, and historical and cultural factors, Tibet has long been dominated by a single agriculture and animal husbandry economy, with a low level of economic and social development. "Get rid of poverty without returning to poverty" has been the common expectation of generations of Tibetans. The Group continued to develop the local economy in Tibet and promote the unique local water industry. It emphasised the benefits of providing development-oriented aid to underdeveloped regions in Tibet instead of merely handing out one-off relief measures. Relying on its own industry, overcoming difficulties, and driving local economic development, we use targeted poverty alleviation through providing sustainable aid to help those who are in real poverty achieve real poverty alleviation, and lead the local herdsmen out of poverty in snowy plateau industries with brilliant future prospects.

# 人才發展

本集團以人才發展方針推動機遇及能力,為 西藏農村的農民提供新的職業技能教育,改 善他們獲得知識及學習的途徑,為他們提供 職業轉型的機會。通過引入先進生產方式、 經營及管理技能,當地農牧民不僅可獲得知 識及技能,亦可獲得更高生活水準。本集團 於西藏當雄縣的包裝飲用水生產工廠的僱員 有超過90%是來自於當地的藏族農牧民,啤 酒生產工廠亦有超過80%僱員為藏族。我們 除了向他們提供工作機會和配套在職培訓之 外,也不定期組織工廠僱員前往藏區外的同 行企業參觀和學習,開拓眼界並提升專業知 識。

# 精準扶貧

由於特殊的地理條件、自然環境和歷史文化 等因素,西藏長期以單一的農牧經濟為主, 經濟社會發展水準較低。「脱貧不返貧」,是 數代西藏人共同的期盼。本集團繼續為西藏 當地經濟發展及特色水產業宣傳出力,實現 西藏落後地區從「輸血式」扶貧向「造血式」幫 扶的發展,以自身產業為依託,攻堅克難, 帶動當地的經濟發展,用造血式精準扶貧的 方式,實現了脱真貧、真脫貧,帶領當地牧 民走出了一條雪域高原產業脱貧的康莊大 道。

# Charity Activities

Supporting education and helping to create more productive communities are key drivers of the Group's community investment strategy. The Group has established a charity foundation, the Tibet 5100 Education Development Fund, to support local basic education and healthcare providers and to help alleviate poverty.

During the Reporting Period, the Group joined hands with the Samaranch Sports Development Foundation to organize the "Watch the Olympics, Build Dreams" themed event, whereby outstanding students from Tibet were organised to travel to Hangzhou and Shanghai to study and watch the grand Asian Games. Through experiencing and observing the humanities and economy of a developed city, and experiencing the passion of a sports event, the Group aims to inspire local students to build up their aspirations and become talents who can contribute to the society.

# 慈善活動

支持教育及幫助創造更富有生產力的社區, 是本集團社區投資策略的主要推動力。本集 團已建立慈善基金「西藏5100教育發展專項 基金」,為當地基礎教育及醫療保健提供者 提供支援並協助扶貧。

於報告期間,本集團聯合薩馬蘭奇體育發展 基金會共同舉辦[觀看奧運,樹立夢想]主 題活動,組織西藏優秀學生前往杭州與上海 遊學並觀看盛大的亞運賽事。通過感受和觀 察發達城市的人文與經濟,體會體育賽事的 激情,本集團旨在激勵當地學生樹立遠大志 向,成為對社會有貢獻的人才。

# 

# *聯交所ESG報告指引內容索引表*

	~~~~~			
Mandatory Disclosure	设备中国中心			
Requirements	強制披露規定	Section/Declaration		章節/聲明
Governance Structure	管治架構	ESG GOVERNANCE STRUCTURE		ESG管治架構
Reporting Principles	匯報原則	ABOUT THE REPORT - Reportin Framework	g	關於本報告-報告框架
Reporting Boundary	匯報範圍	ABOUT THE REPORT - Reportin	g Scope	關於本報告-報告範圍
Aspects, General Disclosures	~~~~~			
and KPIs	Description			eclaration
層面、一般披露及關鍵績效指標	描述		章節/聲明	月
Aspect A1: Emissions 層面 A1:排放物				
General Disclosure	Information on:		Emissions	
	(a) the policies	; and		
	(b) compliance	ce with relevant laws and		
	regulations that have a significant impact			
	on the issuer relating to air and greenhouse			
	-	ons, discharges into water and		
		generation of hazardous and		
	non-hazard			
一般披露		①    問    提    排    放    、    向    水    及    土    地    的    排    污    、    有     ③     □    □	排放物	
	害及無害廢棄物的	]產生等的:		
	(a) 政策;及			
	<ul><li>(b) 遵守對發行, 資料。</li></ul>	人有重大影響的相關法律及規例的		
KPI A1.1	The types of em	issions and respective emissions	Emissions	- Air Emission
	data.			
關鍵績效指標A1.1	排放物種類及相關		排放物一層	
KPI A1.2		and energy indirect (Scope 2)	Emissions	- GHG Emission
	•	emissions (in tonnes) and, where		
		nsity (e.g. per unit of production		
	volume, per facili		┿╋ ╋	网令有量生产
關鍵績效指標A1.2		※源間接(範圍2)溫室氣體排放量 適用)密度(如以每產量單位、每項	护加物一沿	<b>溫室氣體排放</b>
	(以噸計昇)及(如系 設施計算)。	迴用/岱反\쐐以母厓里半辺、母垻		



Aspects, General Disclosures and KPIs 層面、一般披露及關鍵績效指標	Description 描述	Section/Declaration 章節/聲明
Aspect A2: Use of Resources 層面 A2:資源使用		
General Disclosure	Policies on the efficient use of resources, including energy, water and other raw materials.	Use of Resources
一般披露	有效使用資源(包括能源、水及其他原材料)的政策。	資源使用
KPI A2.1	Direct and/or indirect energy consumption by type (e.g. electricity, gas or oil) in total (kWh in '000s) and intensity (e.g. per unit of production volume, per facility).	Use of Resources - Energy Management
關鍵績效指標A2.1	按類型劃分的直接及/或間接能源(如電、氣或油) 總耗量(以千個千瓦時計算)及密度(如以每產量單 位、每項設施計算)。	資源使用-能源管理
KPI A2.2	Water consumption in total and intensity (e.g. per unit of production volume, per facility).	Use of Resources - Water Management
關鍵績效指標A2.2	總耗水量及密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	資源使用-水源管理
KPI A2.3	Description of energy use efficiency target(s) set and steps taken to achieve them.	Environmental Targets; Use of Resources - Energy Management
關鍵績效指標A2.3	描述所訂立的能源使用效益目標及為達到這些目標 所採取的步驟。	環境目標;資源使用-能源管理
KPI A2.4	Description of whether there is any issue in sourcing water that is fit for purpose, water efficiency target(s) set and steps taken to achieve them.	Environmental Targets; Use of Resources - Water Management
關鍵績效指標A2.4	描述求取適用水源上可有任何問題,以及所訂立的 用水效益目標及為達到這些目標所採取的步驟。	環境目標;資源使用-水源管理
KPI A2.5	Total packaging material used for finished products (in tonnes) and, if applicable, with reference to per unit produced.	Use of Resources - Use of Packaging Materials
關鍵績效指標A2.5	, 製成品所用包裝材料的總量(以噸計算)及(如適用) 每生產單位佔量。	資源使用-包裝材料使用



Aspects, General Disclosures and KPIs 層面、一般披露及關鍵績效指標	Description 描述	Section/Declaration 章節/聲明
Aspect B1: Employment 層面 B1 : 僱傭		
General Disclosure	<ul> <li>Information on:</li> <li>(a) the policies; and</li> <li>(b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to compensation and dismissal, recruitment and promotion, working hours, rest periods, equal opportunity, diversity, anti-discrimination, and other benefits and welfare.</li> </ul>	Employment
一般披露	有關薪酬及解僱、招聘及晉升、工作時數、假期、 平等機會、多元化、反歧視以及其他待遇及福利 的: (a) 政策;及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的 資料。	僱傭
KPI B1.1	Total workforce by gender, employment type (for example, full or part time), age group and geographical region.	Employment
關鍵績效指標B1.1	按性別、僱傭類型(如全職或兼職)、年齡組別及地 區劃分的僱員總數。	僱傭
KPI B1.2	Employee turnover rate by gender, age group and geographical region.	Employment
關鍵績效指標B1.2	按性別、年齡組別及地區劃分的僱員流失比率。	僱傭

.



Aspects, General Disclosures and KPIs 層面、一般披露及關鍵績效指標	Description 描述	Section/Declaration 章節/聲明
Aspect B3: Development and		
Training 層面B3:發展及培訓		
General Disclosure	Policies on improving employees' knowledge and skills for discharging duties at work. Description of training activities.	Development and Training
一般披露	有關提升僱員履行工作職責的知識及技能的政策。 描述培訓活動。	發展及培訓
KPI B3.1	The percentage of employees trained by gender and employee category (e.g. senior management, middle management).	Development and Training - Training Management
關鍵績效指標B3.1	按性別及僱員類別(如高級管理層、中級管理層)劃 分的受訓僱員百分比。	發展及培訓-培訓管理
KPI B3.2	The average training hours completed per employee by gender and employee category.	Development and Training - Training Management
關鍵績效指標B3.2	按性別及僱員類別劃分,每名僱員完成受訓的平均 時數。	發展及培訓-培訓管理
Aspect B4: Labour Standards 層面B4:勞工準則		
General Disclosure	<ul> <li>Information on:</li> <li>(a) the policies; and</li> <li>(b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to preventing child and forced labour.</li> </ul>	Labour Standards
一般披露	有關防止童工或強制勞工的: (a) 政策;及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的 資料。	勞工準則
KPI B4.1	Description of measures to review employment practices to avoid child and forced labour.	Labour Standards - Prohibition of Child Labour and Forced Labour
關鍵績效指標B4.1	描述檢討招聘慣例的措施以避免童工及強制勞工。	勞工準則-防止童工及強制勞工
KPI B4.2	Description of steps taken to eliminate such practices when discovered.	Labour Standards - Prohibition of Child Labour and Forced Labour
關鍵績效指標B4.2	描述在發現違規情況時消除有關情況所採取的步驟。	勞工準則-防止童工及強制勞工



Aspects, General Disclosures and KPIs	Description	Section/Declaration
層面、一般披露及關鍵績效指標	描述	章節/聲明
Aspect B6: Product		
Responsibility 層面 B6:產品責任		
眉曲 bo · 座 m 貝 IT General Disclosure	Information on:	Product Responsibility
General Disclosure	(a) the policies; and	
	<ul> <li>(b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to health and safety, advertising, labelling and privacy matters relating to products and services provided and methods of redress.</li> </ul>	
一般披露	有關所提供產品和服務的健康與安全、廣告、標籤 及私隱事宜以及補救方法的:	產品責任
	<ul><li>(a) 政策:及</li><li>(b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的 資料。</li></ul>	
KPI B6.1	Percentage of total products sold or shipped	Product Responsibility
關鍵績效指標B6.1	subject to recalls for safety and health reasons. 已售或已運送產品總數中因安全與健康理由而須回 收的百分比。	產品責任
KPI B6.2	Number of products and service related complaints received and how they are dealt with.	Product Responsibility
關鍵績效指標B6.2	接獲關於產品及服務的投訴數目以及應對方法。	產品責任
KPI B6.3	Description of practices relating to observing and protecting intellectual property rights.	Product Responsibility - Intellectual Property Rights
關鍵績效指標B6.3	描述與維護及保障知識產權有關的慣例。	產品責任-知識產權
KPI B6.4	Description of quality assurance process and recall procedures.	Product Responsibility - Service Quality and Safety
關鍵績效指標B6.4	描述質量檢定過程及產品回收程序。	產品責任一服務質量及安全
KPI B6.5	Description of consumer data protection and privacy policies, and how they are implemented and monitored.	Product Responsibility - Customer Privacy Protection
關鍵績效指標B6.5	and monitored. 描述消費者資料保障及私隱政策,以及相關執行及 監察方法。	產品責任-客戶私隱保護

Soft.



Aspects, General Disclosures and KPIs 層面、一般披露及關鍵績效指標	Description 描述	Section/Declaration 章節/聲明
Aspect B8: Community Investment 層面B8:社區投資		
General Disclosure	Policies on community engagement to understand the needs of the communities where the issuer operates and to ensure its activities take into consideration the communities' interests.	Community Investment
一般披露	有關以社區參與來瞭解營運所在社區需要和確保其 業務活動會考慮社區利益的政策。	社區投資
KPI B8.1	Focus areas of contribution (e.g. education, environmental concerns, labour needs, health, culture, sport).	Community Investment - Talents Development, Targeted Poverty Alleviation, Charity Activities
關鍵績效指標B8.1	專注貢獻範疇(如教育、環境事宜、勞工需求、健 康、文化、體育)。	社區投資-人才發展、精準扶 貧、慈善活動
KPI B8.2	Resources contributed (e.g. money or time) to the focus area.	Community Investment - Talents Development, Targeted Poverty Alleviation, Charity Activities
關鍵績效指標B8.2	在專注範疇所動用資源(如金錢或時間)。	社區投資-人才發展、精準扶 貧、慈善活動

.











西藏水資源有限公司 TIBET WATER RESOURCES LTD.